

AWE Mainta

E DIFERENCIA DEN NOTICIA

RESURGIMIENTO DI CASH NA ARUBA

UN PASO ATRAS OF UN AHUSTE NECESARIO?



3 KVK TA ANUNCIA DIRECTIVA
PA AÑA 2025:
**A ELIGI PRESIDENTE Y VICE-
PRESIDENTE DI DIRECTIVA DI KVK**

4 **CUIDO DI SALUD DI
ARUBA DEN TRANSICION**
PREVENCION, EFICIENCIA Y DURABILIDAD

8 **DESMANTELACION
DI PARTIDO RAIZ A
CONTINUA E SIMAN AKI**



Awo cu 2 florin mas, bo por gana e **MEGA PLUS**

*** Afl. 700.000,-**

*** Afl. 500.000,- + Afl. 200.000,- extra**

Benta ta sera 7:30 pm y sorteo ta hunga 7:45 pm





Tired of Manually Processing Forms?

SCANSYS
vision on imaging

- Digital Processing of Purchase Invoices and more
- Seamless Integration with most Financial Software
- Complete Control of Authorizations via Workflows

VCC
International NV

This OCR software scans any kind of document and automatically fills the data in your preferred financial/ERP software!

TEL. 583-7072 | info@vcc-int.com | www.vcc-int.com

Resurgimiento di cash na Aruba

Un paso atras of un ahuste necesario?

DEN e ultimo lunanan, un tendencia nobo a surgi den e sector comercial di Aruba: e cambio for di acepta tarhetanan di banco of cobra clientenan un tarifa extra pa transaccionnan cu tarheta. E cambio aki ta wordo impulsa pa tarifanan di transaccion creciente imponi pa institutonan financiero, cu algun negoshi scogiendo pa pasa e costonan aki directamente pa clientenan of bolbe na operacionnan solamente cu cash. Mientras cu esaki por alivia presion financiero pa negoshinan, e ta pone un peso innegabel riba consumidornan, reavivando un dependencia riba cash cu tabata parce casi obsoleto.

E costo creciente di pagonan cu tarheta

E problema principal ta origina di tarifanan eleva cobra pa banco y procesadonan di pago pa transaccionnan cu tarheta. Pa empresanan chikito y mediano (SME), cu ta forma un porcion significativa di e economia di Aruba, e tarifanan aki por come den margennan di ganashi ya caba limita. Negoshi ta argumenta cu e unico opcionnan viable ta pa sea cobra clientenan un tarifa adicional—hopi biaha entre 2 y 3 florin Arubano pa transaccion—of nenga pagonan cu tarheta completamente.

Esaki a crea frustracion entre consumidornan. Hopi ta sinti nan mes penalisa pa uza tarheta, cu a bira e standard debi na conveniencia, seguridad y e empuhe den direccion di pagonan digital den añanan recién. E situacion ta forsa clientenan pa scoge entre carga cash, carga cu gastonan extra of evita negoshinan completamente, potencialmente deprimiendo actividad economico local.

E efecto domino riba consumidornan y economia

E resurgimiento di cash como un metodo di pago preferi por tin implicacion di largo alcance. Aruba, manera hopi otro nacion, a transiciona constantemente den direccion di un economia sin cash. Sinembargo, e tendencia nobo aki por mina e progreso ey, impulsando individuonan pa tene cash na man pa compranan diario. E cambio aki por inadvertidamente alimenta e mercado preto, unda transaccionnan cu cash ta mas dificil pa “trace” y complica esfuersonan pa combati evasion di belasting y labamento di placa.

Pa consumidornan, e peso financiero ta dobel. Esnan cu ta paga cu tarheta ta enfrenta tarifanan adicional, mientras cu esnan cu ta opta pa cash ta enfrenta e inconveniencia y riesgonan potencial di carga sumanan grandi. Ademá, negoshinan cu ta enforsa manehonan di solamente cash por aleha clientenan cu ta prefera e conveniencia di pagonan



digital, finalmente reduciendo benta y satisfaccion di cliente.

Un bista den futuro: Reto y solucionnan

Si e tendencia ta continua, Aruba por presencia consecuencianan mas significante, manera trahadonan exigiendo salario den cash pa minimalisa nan dependencia riba transaccionnan cu tarheta. E escenario aki lo ta reminiscente di decadanan pasa, revirtiendo progreso den direccion di un sistema financiero moderno. Ademá, negoshinan dependiente di cash ta core risico di aleha turistanan “tech-savvy”, cu hopi biaha ta spera opcionnan di pago cu tarheta sin problema.

Pa atende e problema aki, stakeholders mester colabora pa haya solucionnan husto. Baha tarifanan di transaccion pa negoshinan, particularmente SME, por alivia e presion mientras ta mantene conveniencia pa consumidor. Ademá, incentivanan pa adopta sistemanan di pago digital alternativo, manera “mobile wallets” of solucionnan basa riba codigo QR, por facilita e dependencia riba transaccionnan tradicional cu tarheta.

E regreso di dominio di cash den e economia di Aruba ta subraya e interaccion compleho entre sobrevivencia di negoshi y conveniencia di consumidor. Mientras cu negoshinan ta lucha pa maneha costonan creciente, consumidornan ta carga e peso di e cambio aki, sea pa medio di tarifanan adicional of e inconveniencia di carga cash. Sin un solucion cla, e tendencia aki por deshaci añanan di progreso den direccion di un economia digital. Stakeholders, incluyendo banco, negoshinan y “policymakers”, mester actua rapidamente pa mitiga e retonan aki y sigura cu e panorama financiero di Aruba ta keda inclusivo, eficiente y dirigi riba futuro.

KvK ta anuncia directiva pa aña 2025:

A eligi presidente y vice-presidente di directiva di KvK



CONFORME e stipulacion den ley, Camara di Comercio y Industria (KvK) ta representa comercio y industria di Aruba. E directiva di KvK, cu ta consisti di 9 miembro, ta wordo eligi door di representantenan di negoshinan grandi “grootbedrijf” como tambe di negoshinan chikito “kleinbedrijf”. Den e prome reunion di directiva di KvK, e miembronan ta eligi un presidente y un vice-presidente pa e aña actual. Alabes ta keda determina cual miembro lo fungi como e presidente suplente. E presidente y vice-presidente, hunto cu e secretario/director ehecutivo, ta forma e directiva diario di KvK.

Pa aña 2025, e miembronan di directiva a reeligi sr. Diederik Kemmerling como presidente y sr. Robert Croes como vice-presidente. Bou di e liderazgo di sr. Kemmerling cu ta miembro di directiva di KvK ya pa 4 aña, KvK a logra na 2024 varios meta y a organisa diferente eventonan grandi e.o. a desaroya un plan strategico nobo y a dialoga continuamente cu diferente stakeholder clave y cu Gobierno, a boga pa un solucion pa e escasez di trahado, cual a resulta den un proceso simplifica pa permiso di trabou cu a drenta na vigor riba 1 di augustus 2024, a organisa diferente eventonan impactante, incluyendo e Aruba Chamber Business Island Event y un debate politico, y a introduci un branding moderno pa KvK cual ta representa e vision progresivo di KvK.

Sr. Robert Croes ta un comerciante cu ta activo den diferente sector y ta miembro di directiva di KvK desde aña 2023. Demas miembronan di directiva di KvK ta sra. Monica

Kock, sr. Gavril Mansur, sr. Derrell Maxwell, sr. Devaney (Dave) Martinus, sra. Nathalie Moore y sr. Omar Tromp cu lo fungi tambe como presidente suplente den caso cu e presidente of e vice-presidente ta ausente. E miembro saliente ta sr. Eugene Farro y e miembro nobo ta sra. Roxanne Solognier-van Dinter.

E directiva di KvK ta encarga cu e maneho y strategia di e organisacion, cu asistencia di e secretario/director ehecutivo, sr. Martijn Balkestein, kende alabes hunto cu e personal di KvK ta percursa pa e funcionamiento y actividadnan diario di KvK.

KvK den 2025

E directiva ta consisti di empresarionan cu tin Aruba y e sectornan comercial na pecho y cu den nomber di sector priva ta traha duro pa mantene bon comunicacion cu sector publico. Directiva di KvK ta dispuesto pa sigui duna su aporte y lo keda boga pa tin mas dialogo entre Gobierno y e sector priva pa asina conhuntamente por atende e diferente puntonan di atencion y di preocupacion di e sector comercial (e.o. reforma di impuesto, transformacion digital, diversificacion economico). KvK lo sigui promove innovacion y misionnan comercial pa crea mas posibilidad pa negoshinan local. Alabes, KvK lo sigui organisa diferente actividadnan, forum, mixers y workshops y training pa nos empresarionan riba topiconan moderno y actual manera Inteligencia Artificial pa prepara e negoshi pa futuro y lo comparti informacion y experticio.

Cuido di salud di Aruba den transicion

Prevencion, eficiencia y durabilidad

Landspakket 2024-2025: (uitvoeringsagenda)

DEN luz di e reto y oportunidadnan cu cuidu di salud ta conoce mundialmente, Aruba ta buscando un sistema di cuidu optimalisa y “future-proof”. Den e “*Uitvoeringsagenda en Uitvoeringsrapportage Landspakket Aruba (1 di september 2024 - 31 di maart 2025)*” ta wordo presenta plannan ambicioso pa mantene e gastonan di cuidu manehabel, mehora e calidad di cuidu y garantiza accesibilidad pa tur ciudadano. E articulo aki ta ilumina algun di e iniciativanan principal y con esakinan ta contribui na un infraestructura di cuidu duradero.

Proyeccion di gastonan y prevencion

Un di e obhetivonan mas notabel den e rapport t’e refinamento di e modelo di pronostico pa gastonan di cuidu. E instrumento avansa aki ta haci posibel pa pronostica gastonan di cuidu pa varios aña y maneha nan strategicamente. E modelo di pronostico, cu ta forma un parti integral di e Acuerdo di Cuido, tin como meta pa duna esnan cu ta tuma decision mas control riba e dinamica financiero den e sistema di cuidu. Door di e “insights” aki, recursonan por wordo uza di un manera mas dirigi riba meta, locual no solamente ta aumenta eficiencia, pero tambe ta contribui na e estabilidad di e sector di cuidu. E iniciativa aki ta forma e fundeshi di e strategia di Aruba pa haci e cuidu “future-proof”.

Programanan di prevencion tambe ta haya hopi atencion den e rapport.



E expansion di intervencionnan tempran pa obesidad via e Centro di Estilo di Bida Saludabel (HLC) ta marca un paso importante den e lucha contra malesanan no transmisibel (NCD). Cu un capacidad cu awor ta sirbi mas di 700 cliente, HLC ta un ehempel di con medidanan preventivo no solamente ta mehora e salud di e poblacion, pero tambe ta reduci gastonan den futuro. Ademá, gobierno ta trahando riba financiamiento structural, cu mester garantiza e continuidad di e programanan aki. Esaki ta subraya e compromiso di Aruba pa no solamente ta reactivo, pero tambe proactivo den atende riesgonan pa salud.

Cuido di diabetes y colaboracion multidisciplinario

Cuido di diabetes ta haya un impulso strategico door di e introduccion di un enfoque multidisciplinario. E rapport ta describi con diferente disciplina medico, manera dokter di cas, especialista y enfermeronan, ta traha hunto pa ofrece un miho cuidu na pashentnan di diabetes. E iniciativa aki, cu ta cuminsa na 2025, ta dirigi riba reduci complicacionnan y aumenta e calidad di bida di pashentnan. Ademá, protocolnan ta wordo desaroya pa mehora e “door- en terugverwijzing” entre nivelnan di cuidu. Seis di e protocolnan aki a wordo estableci caba y ta wordo implementa na comienso di 2025. Door di un miho colaboracion entre cuidu di prome liña y di segundo liña (specialisa), no solamente e cuidu ta bira mas eficiente, pero tambe mas efectivo.

Rehabilitacion y cuidu postoperatorio

Opcionnan di rehabilitacion y cuidu postoperatorio ta otro prioridadnan →→

START YOUR DAY IN PARADISE

laguna

**OPEN DAILY
7 – 11 AM**

For reservations +297-526-6680

Extensive Buffet
Air-Conditioned Dining
Your Favorite Breakfast Classics
Wake-Up Cocktails
Outdoor Terrace Dining
A La Carte Breakfast Specialties

Hilton
ARUBA CARIBBEAN
RESORT & CASINO

den e rapport. Un plan di enfoka pa un “pilot” di rehabilitacion a wordo entrega y e preparacionnan ta cuminsa na 2025. Pa pash-entnan cu ta somete nan mes na un intervencion bariatrico, trayectonan di pre- y post-rehabilitacion ta wordo desaroya pa aumenta e exito di e operacionnan y minimalisa complicacionnan. E trayectonan aki no solamente lo contribui na miho resultado na medico, pero tambe na un estadia mas cortico den hospital y un calidad di bida mehora. Esaki ta ilustra con Aruba no solamente ta optimalisa e cuida pa awe, pero tambe ta construi un sistema di cuida mas robusto pa futuro.

Educacion di profesionalnan di cuida

Finalmente, educa profesionalnan di cuida ta hunga un rol crucial den e reformanan. E rapport ta subraya e expansion di e estudio di dokter di cas cu trayectonan “bovenformatief”. E programa aki, cu a cuminsa caba, ta ofrece oportunidadnan di educacion adicional pa atende e scarsedad di dokternan di cas. Na april 2025, mas

candidato ta wordo admiti na e “voortraject”, cu e meta pa laga nan cuminsa cu e estudio na november 2025. Door di inverti den educacion y desaroyo di dunadonan di cuida, no solamente e capacidad di personal ta wordo fortalece, pero tambe e calidad di e cuida di prome liña ta mehora.

E “*Uitvoeringsagenda en Uitvoeringsrapportage Landspakket Aruba*” ta subraya e vision di Aruba pa haci su sistema di cuida mas duradero,

accesibel y di miho calidad. Door di enfoka strategico riba prevencion, colaboracion multidisciplinario y profesionalisacion di personal di cuida, un base solido ta wordo crea pa un Aruba mas saludabel. E reformanan aki no ta solamente relevante pa Aruba mes, pero tambe ta ofrece lesnan valioso pa otro estadonan insular cu ta buscando transformacionnan similar. Cu e pasonan aki, Aruba ta posiciona su mes como un lider den cuida di salud innovativo y dirigi riba futuro.

Centennial

/sen- 'ten-ē-əl/

Un persona cu su sabiduria
ta ilumina e caminda pa
futuro.

**Scan pa
haña mas!**



Sostene negoshi local na Aruba: Crecemento economico of presion financiero?



E movimiento **“Cumpra Local”** a gana tereno na Aruba, cu iniciativanan manera AWEMainta abogando pa sostene negoshinan local como un manera pa fortalece e economia di e isla. E premisa ta simpel: ora residentenan ta scoge producto y servicionan traha localmente riba importacion, e placa ta circula den e comunidad, fomentando crecimiento y sostenibilidad. Sinembargo, den un economia globalisa unda productonan importa hopi biaha ta mas barata, Aruba por realmente brasa e movimiento aki? Of e peso financiero riba consumidornan ta pisa mas cu e beneficianan economico potencial?



E caso pa cumpra local

Defensornan di e movimiento **“Cumpra Local”** ta destaca su beneficianan economico. Sostene negoshinan local ta mantene placa den e comunidad, conduciendo na creacion di trabou y entradanan mas halto pa residentenan. Un economia local floreciente tambe ta reduci dependencia riba proveedornan internacional, aumentando resiliencia contra interrupcionnan di cadena di suministro global—un les enfatisa durante e pandemia.

Na Aruba, cumpra local tambe ta preserva identidad cultural. Productonan local hopi biaha ta refleha e herencia y balornan di e isla, for di artesanía traha na man te na cuminda cultiva localmente. Scoge e productonan aki ta yuda sostene negoshinan chikito y artesanonan, fomentando un sentido di orguyo y comunidad. Ademas, gasta local ta reduci e *“carbon footprint”* asocia cu importacion di productonan, aliniando cu e metanan di sostenibilidad mas amplio di Aruba.

E retonan financiero

A pesar di e beneficianan aki, cumpra local por ta financieramente desafiante pa hopi Arubiano. Productonan importa hopi biaha ta bin na un prijs mas abou debi na economia di escala, haciendo nan mas atractivo pa consumidornan consciente di presupuesto. Por ehempel, productonan local por costa mas cu alternativanan importa debi na recursonan agricola limita y costonan di produccion mas halto.

Negoshinan tambe ta enfrente retonan den competi cu marcanan internacional. Mercadeo, escala y cadenan di suministro ta haci dificil pa negoshinan local chikito iguala e prijs y variedad di competitidonan global. Ademas, demanda di consumidor limita pa cierto productonan local por descurasha inversion den e mercado local, perpetuando un ciclo di dependencia riba importacion.

Aruba por logra exito cu **“cumpra local”**?

E exito di e movimiento **“Cumpra Local”** na Aruba ta depende di logra un balans entre accesibilidad y beneficianan economico a largo plaso. Manehonan gubernamental por hunga un rol crucial, manera proporciona subsidio of incentivonan fiscal pa negoshinan local pa baha costonan di produccion. Inverti den campananan di educacion tambe por aumenta conscientisacion tocante e importancia di cumpra local, encurasha consumidornan pa wak e como un inversion den nan comunidad en bes di dji un gasto.

Negoshi local tambe mester adapta pa cumpli cu expectativanan di consumidor. Mehora calidad di producto, ofrece prijs competitivo y mehora accesibilidad pa medio di plataformanan online por haci productonan local mas atractivo. Colaboracion entre negoshinan pa crea modelonan cooperativo of comparti recursonan tambe por yuda reduci costo.

Un enfoque balansa

Mientras cu e movimiento **“Cumpra Local”** ta ofrece beneficianan economico y cultural significativo, su exito na Aruba lo rekeri un enfoque practico y inclusivo. Encurashando residentenan pa sostene negoshinan local ta vital, pero esaki mester wordo acompaña pa esfuersonan pa atende e peso financiero cu hopi biaha ta haci cumpra local un reto. Manehonan, innovacion y participacion comunitario por yuda cera e *“gap”*, permitiendo Aruba logra e resiliencia economico y preservacion cultural cu e movimiento ta priminti.

Na final, cumpra local no ta solamente tocante nostalgia—e ta tocante crea un futuro sostenibel pa Aruba. Sinembargo, haci’e un realidad lo depende di supera bareranan financiero y fomenta colaboracion entre negoshi, consumidornan y *“policymakers”*.

10 - 16 Jan'25

MEAT

Weekly Special

SUPER

Do it Center®

CHICKEN WINGS



Normal Price f8.49
Get Discount f3.00

f Price. **5.49**
PER KG

CHICKEN SATE PLAIN



Normal Price f16.49
Get Discount f2.50

f Price. **13.99**
PER KG

TURKEY STOKA



Normal Price f13.99
Get Discount f4.00

f Price. **9.99**
PER KG

SOPPI/BONELESS SOUPMEAT BRAZIL



Normal Price f18.99
Get Discount f4.00

f Price. **14.99**
PER KG

PORK SAUSAGE



Normal Price f16.49
Get Discount f3.50

f Price. **12.99**
PER KG

U.S. PORK BONELESS SIRLOIN/HAMLAPPEN



Normal Price f14.49
Get Discount f3.50

f Price. **10.99**
PER KG

U.S. BONELESS PORK SIRLOIN/FRICANDEAU



Normal Price f14.99
Get Discount f4.50

f Price. **10.49**
PER KG

HIGH RUVER ANGUS RIB EYE EXCLUSIVE



Normal Price f89.99
Get Discount f10.00

f Price. **79.99**
PER KG

BEST SALE

MOCK TENDER/CHUCK TENDER BRAZIL RESERVE



Normal Price f19.99
Get Discount f4.00

f Price. **15.99**
PER KG

SUPER Do it Center | Shaba 3, Noord | TEL: 5831111

Desmantelacion di Partido RAIZ a continua e siman aki

DEN menos di 6 luna di tempo, partido RAIZ cu na 2021 a converti su mes den un organisacion politico prometedo despues di e proceso electoral, a conoce un periodo di decadencia formal cual a culmina e siman aki, cu retiro di dos figura prominente di e partido.

Raymicheline Raymond hunto cu Carlos Guiamo a anuncia nan distancia-mento for di e partido di Ursell Arends pero sin cu nan a duna informacion riba nan futuro como politico activo por lo pronto. Esaki ta nifica cu den un periodo di cinco luna, e plataforma politico aki a perde tres di su miem-bronan prominente y tin indicacion cu lo no dura mucho cu ex Presidente di Parlamento, Raymond Kamperveen, tambe lo anuncia su retiro for di RAIZ y tambe for di arena politico.

Den e proceso electoral di 2021, RAIZ a bira un di e sorpresanan grandi di esaki caminda e partido bou di guia di Ursell Arends, a logra di ricibi un total di 5481 voto loke a resulta bon pa un asiento mas, un asina yama “restzetel.” Mesora cu resultado di eleccion a bira conoci ya caba a anticipa cu partido MEP cu a saca un total di 9 asiento den e eleccion ey, lo a yega na un acuerdo di cooperacion, loke hopi experto ta kere cu esaki a ser palabra for di prome cu eleccion a tuma luga.

MEP y RAIZ a logra forma un mayoria minimo pa goberna e pais pero a confronta cantidad di crisis interno caminda vision y principio di e dos organisacionnan aki, tabata liña recta contra otro, sigur pa loke ta un contracto cu gobierno a firma cu e compania di Eagle LNG sin cu gobernantenan of parlamentarionan a ser permiti pa mira contenido di

e documento aki. Sinembargo tanto fraccion di RAIZ forma pa Raymicheline Raymond y Raymond Kamperveen nunca a para firme y asina Gabinete Wever Croes II a sigui na bida, pasando den momentonan sumamente dificil.

Aki tin cu señala cu no ta solamente partido RAIZ mester a guli su principio politico manda abou pa mantene e coalicion na poder ya cu na 2023, Minister Ursell Arends a dicidi di entrega un keho contra di Minister Presidente Evelyn Wever Croes, pa un permiso otorga na inversionistanan di e hotel Embassy Suites, pa construccion di un pida beach net dilanti di e hotel, otro banda di caminda.

Nunca antes por a mira un mandatario anula y elimina un keho asina entrega na Ministerio Publico pero e crisis aki tampoco a logra di tumba e gobierno aki sino ta te na 2024 ora cu durante di ceremonia na luna di September pa habrimento di un año parlamentario nobo, a surgi e momento fatal.

Contrario na palabracionnan di tres año caba, fraccion di RAIZ a dicidi di pone Raymond Kamperveen como candidato p’e puesto di Presidente di Parlamento y hunto cu 10 miembro di oposicion, a logra di baha e Presidente di e ultimo tres añanan, esta Edgard Vrolijk loke a conduci cu MEP a dicidi di kibra tur confiansa y a manda Parlamento cas. Fuera di retironan oficial di e dos candi-datonan di RAIZ e siman aki, ya caba tin otro politiconan cu oficialmente a anuncia nan retiro for di politica, entre otro Ricardo Croes lider di RED y Armando Lampe, kendenan a sufri nan di dos derota fulminante den un proceso electoral.

E lider di CURPA, Eddy Ras tambe a anuncia su retiro for di politica ora cu otro intento pa gana confiansa di pueblo votado, a termina den otro desilusion y aki tin cu menciona cu tin rumornan insistente di retiro di algun otro politico pero ainda nan no a haci esaki oficial-mente. Ursell Arends lider di RAIZ ainda no a bin dilanti y atende cu retiro di su coleganan Misha Raymond y Carlos Guiamo y duna infor-macion riba plannan pa futuro di e plataforma politico cu el a logra di funda.

relax, unwind,
rejuvenate

eforea™
SPA
Hilton Aruba

Book your
journey now

Open Daily 9 AM – 6 PM | +297 526 6052 | auahh_eforea_aruba@hilton.com
J.E. Irausquin Blvd. 81, Palm Beach | hiltonaruba.com | @hiltonaruba

10 - 16 Jan'25

PRODUCE

Weekly Special

SUPER

Do it Center®

CELERY SLEEVED



Normal Price ₡4.85

Get Discount ₡0.90

f Price. **3.95** EACH

LETTUCE ICEBERG WRAPPED



Normal Price ₡5.65

Get Discount ₡1.70

f Price. **3.95** EACH

BLUEBERRIES 6OZ



Normal Price ₡12.25

Get Discount ₡7.60

f Price. **4.65** EACH

TOMATO PLUM



Normal Price ₡12.25

Get Discount ₡1.96

f Price. **10.29** PER KG

LEMONS (YELLOW)



Normal Price ₡6.75

Get Discount ₡0.80

f Price. **5.95** PER KG

LETTUCE LEAF NAKED ROMAINE PREMIUM



Normal Price ₡10.95

Get Discount ₡3.30

f Price. **7.65** PER KG

TANGERINE



Normal Price ₡8.49

Get Discount ₡1.24

f Price. **7.25** PER KG

APPLES RED DELICIOUS 3LBS



Normal Price ₡8.49

Get Discount ₡0.54

f Price. **7.95** PER BAG

POTATOES IDAHO 5LBS



Normal Price ₡8.95

Get Discount ₡1.46

f Price. **7.49** PER BAG

SUPER Do it Center | Shaba 3, Noord | TEL: 5831111



Aruba e mihor destinacion den Caribe

Ta gana varios premio segun Tripadvisor Travelers' Choice 2024



ARUBA Tourism Authority (A.T.A.) ta orguyoso di anuncia cu Aruba a wordo reconoci pa premiacion di Tripadvisor's® Travelers' Choice® 2024.

E premio prestigioso aki ta honra destinacionnan cu ta ricibi evaluacionnan excepcional, consecuentemente Aruba ta bira e miho destinacion den Caribe y e di binti cuater miho destinacion di registro mundial riba Tripadvisor.

Como e plataforma di mas grandi di guia di biahe mundial, Tripadvisor ta basa su premionan riba feedback autentico di huespednan cu a laga evaluacion directo y honesto durante un aña completo. Esaki ta converti e reconocimiento di Travelers' Choice den un seyo di excelencia confia pa destinacionnan extraordinario.

“Esaki ta un celebracion di e brasa caluroso di Aruba dirigi na cada huesped, un tributo n’e dedicacion di nos socionan di e industria di turismo, y un afirmacion atractivo y unico di e isla,” segun Ronella Croes, CEO di A.T.A. “Nos ta sinti honra pa wordo reconoci entre companianan prestigioso, tanto regionalmente como mundialmente, y esaki ta stimula

nos pa sigui ofrece experiencianan excepcional pa nos huespednan.” Ronella Croes ta termina.

John Boris, Chief Growth Officer di Tripadvisor, ta felicita e isla di Aruba:

“Pabien n’e isla di Aruba pa cu reconocimiento den Premio Travelers' Choice di Tripadvisor 2024. Travelers' Choice ta honra destinacionnan cu ta demostra un compromiso continuo den provee servicio excepcional den hospitalidad. E premio aki ta un simbolo di e impacto memorabel cu Aruba tin riba su huespednan, cu a resulta cu hopi t’esnan cu a tuma e tempo pa laga un evaluacion positivo di nan experiencia na Aruba riba plataforma di Tripadvisor. Ta importante pa menciona cu huespednan ta uza e seyo di Travelers' Choice como un guia pa descubri e miho luganan pa bishita, come, y relaha. Nos ta spera cu e reconocimiento aki continua na atrae hopi mas oportunidadnan pa Aruba den 2025, y p’e añanan binidero.”

Un gradicimento na nos huespednan y na tur cu ta brinda servicio directo y/of indirecto n’e industria di turismo. Boso contribucion ta keda uno valioso pa nos isla.

10 - 16 Jan'25

FRESH

Weekly Special

SUPER

Do it Center®

AMERICAN YELLOW CHEESE

Normal Price f2.33

Get Discount f0.24

f
Price. **2.09**
PER 100GR

SLAGERS ACHTERHAM

Normal Price f2.52

Get Discount f0.13

f
Price. **2.39**
PER 100GR

ARDENNER (BOTERHAMWORST)

Normal Price f2.43

Get Discount f0.34

f
Price. **2.09**
PER 100GR

DOLE JUICE 59OZ ORANGEPINEAPPLE

Normal Price f9.49

Get Discount f3.00

f
Price. **6.49**
EACH

HENDRICKS SMOKED SALMON 100GR

Normal Price f13.29

Get Discount f1.30

f
Price. **11.99**
EACH

ERU KIDS NATUREL 100GR

Normal Price f6.69

Get Discount f1.40

f
Price. **5.29**
EACH

PLANET OAT MILK ORIGINAL 52 OZ

Normal Price f9.79

Get Discount f0.80

f
Price. **8.99**
EACH

APPELFLAP ROOMBOTER GESUIKERD



Normal Price f1.89
Get Discount f0.40

f
Price. **1.49**
EACH

KOFFIEBROODJE ROND



Normal Price f1.49
Get Discount f0.50

f
Price. **0.99**
EACH

SUPER Do it Center | Shaba 3, Noord | TEL: 5831111

Aruba entre e destinonan principal pa nomada digital den 2025



E tendencia di traha di forma remoto mientras cu ta biaha, conoci como “workation”, ta transformando e manera cu e profesionalnan ta combina trabao y relajacion. Luga manera Washington DC, Barbados, Cayman Islands y Aruba, ta liderando e movimiento aki, ofreciendo programa innovado pa atrae e nomadanan digital. Aruba en particular, ta destaca como un destino cu ta combina e beyesa natural cu un ambiente di trabao relaha y funcional.

Un paraiso pa productividad y descanso

E iniciativa “One Happy Workation” di Aruba, ta permiti e bishitantenan keda riba e isla te cu 90 dia sin tin mester di documentacion gubernamental adicional. E programa aki ta inclui opcion y pakete di actividad di relajacion.

Cu su beachnan di santo blanco, awa blauw y un clima solia, Aruba ta ofrece e ambiente perfecto pa balansa productividad y relajacion. Despues di un dia di trabao, e nomadanan digital por disfruta di actividad manera windsurf, hiking of disfruta di cushina local den su restaurantnan vibrante.

Comparativo cu otro destino

Mientras cu Barbados y Cayman Islands ta ofrece programa

di estadia prolonga y servicio di luho p’e profesionalnan remoto, Aruba ta distingui pa su enfoque accesibel y amigabel. E falta di rekisito complica, hunto cu su infraestructura digital solido, ta haci cu e ta un destino atractivo p’esunnan cu ta busca pa traha for di un luga tropical sin complicacion.

Beneficio pa Aruba

E yegada di e nomadanan digital no solamente ta diversifica e economia local, sino tambe ta fomenta intercambio cultural y ta promove turismo sostenibel. E profesionalnan aki hopi biaha ta busca pa integra cu e comunidadnan local, participando den e actividadnan y sosteniendo e negoshinan local, loke ta contribui n’e crecimiento economico.

Un futuro prometedor p’e isla feliz

Aruba a demostra ta un di e destinonan mas visionario p’e nomadanan digital den 2025. Door di combina infraestructura moderno, un maneho di entrada flexibel y un ambiente paradisiaco, e isla ta ofrece un experiencia unico.

E tendencia aki no solamente ta atrae mas profesional global, sino cu tambe ta posiciona Aruba como un ehempel con turismo y trabao remoto por co-existi di manera armonioso.

Weekly SPECIALS

VALID FROM
10 JAN - 16 JAN 2025



OUTDOOR EXPRESSIONS
FOLDING CHAIR

- Blue
- 250lb

~~64⁹⁹~~
49⁹⁹

OR 4999 POINTS
819891



CROWN SHADE STRAIGHT
LEG FRAME CANOPY

- 10x10-ft
- Blue

~~359⁹⁹~~
269⁹⁹

OR 26999 POINTS
CSCL100 PP-150D



Z-SHADE USA EVEREST
POLYSTER CANOPY

- Blue
- 10x10-ft

~~375⁵⁷~~
299⁹⁹

OR 29999 POINTS
ZSB10EVRBL



SLIDING GATE OPENER
MOTOR PITBULL

- Kit
- 400KG

~~729⁹⁹~~
499⁹⁹

OR 49999 POINTS
KPB400EX



DUSK TO DAWN OUTDOOR
AREA LIGHT FIXTURE

- Do it Best
- 4322 lumen

~~249⁹⁹~~
179⁹⁹

OR 17999 POINTS
BL201D-35W-T1



ARMOR ALL
PROTECTANT SHINE

- 4oz

~~5⁹⁹~~
4⁴⁹

OR 449 POINTS
10040



INBOUWSPOT
SQUARE LED

- 18W 110-130V
- White Finish

~~31⁹⁹~~
24⁹⁹

OR 2499 POINTS
00249-18W-CCT



GREAT STUFF PRO
INSULATING FOAM
SEALANT

- Window & Door
- 12 oz

~~26⁹⁹~~
19⁹⁹

OR 1999 POINTS
175437



SHELTERLOGIC GAZEBO

- Redwood
- 11x11-ft

~~1199⁹⁹~~
699⁹⁹

OR 69999 POINTS
24011

Oferta ta valido 10 jan - 16 jan '25 y tanten cu tin den stock.

SUPER
Do it Center

Do it Center
Camacuri

Do it Center
Savaneta

Mirrors Beauty Academy ta ofrece e siguiente servicionan

Laba
Corta
Blowdry
Keratina
Cold Wax

Tinja
Highlights / Mechitas
Ombre / Californiana
Bayalage
Peinado

Makeup
Threading
Barberia
Manicure
Pedicure

Y
mucho
mas!

Tel. Alejandro: 564-4412 of 582-0110 • Whatsapp: 732-0110 of 566-0110 • Adres: Ponton 76 - Suite #3

‘Post-Truth Era’:

Echonan por sobrevivi den un mundo domina pa creencianan personal?

DEN e ‘Post-Truth Era’, unda emocion y creencianan personal hopi biaha ta pisa mas cu echonan obhetivo, sociedad ta enfrenta un reto existencial: e sobrevivencia di e Berdad mes. E termino “Post-Truth”, popularisa den añanan reciente, ta captura un cambio preocupante den con informacion ta wordo consumi y balora. Pero echonan por mantene nan posicion den un mundo unda desinformacion ta plama mas lihe cu nunca y creencia hopi biaha ta triunfa riba evidencia?

E aumento di e mundo Post-Truth

E fenomeno Post-Truth ta wordo alimenta pa un mescla di forsanan tecnologico, social y politico. Internet y rednan social a democratiza informacion, pero esaki a bin cu un costo. Algoritmonan ta priorisa “engagement” riba precision, amplificando sensacionalismo y reforsando “echo chambers”. Como resultado, hende ta wordo exponi cada bes mas na informacion cu ta alinea cu nan creencianan mientras ta filtra puntonan di bista opuesto.

Complicando esaki t’e erosion di confiansa den institutonan tradicional, for di media te academia. Politica polarisa, medionan di noticia partidista y skepticismo generalisa den direccion di expertonan a crea un ambiente unda hende ta sinti nan mes empodera pa “*scoge nan propio berdad*”.

E consecuencianan di un sociedad Post-Truth

Un mundo unda creencianan personal ta domina echonan ta yen di peligro. Crisisnan di salud publico, manera e pandemia di COVID-19, ta ilustra e consecuencianan devastador di desinfor-



macion. Skepticismo di vacuna, alimenta pa teorisanan di conspiracion y apelacionnan emocional, a mina esfuersonan pa combati e virus.

Negacion di cambio climatico ta un otro ehempel urgente. A pesar di evidencia cientifico abrumador, incredulidad ta persisti, retrasando accion critico. Esaki ta demostra con sistemanan di creencia personal, hopi biaha forma pa ideologia of desinformacion, por stroba progreso riba retonan global.

Riba un escala mas amplio, e era Post-Truth ta menasa democracia mes. Ciudadania informa t’e fundeshi di gobernacion democratico, pero ora echonan ta wordo disputa of ignora, debate racional ta duna luga na tribalismo y division.

Echonan por sobrevivi?

A pesar di e retonan, echonan por sobrevivi—pero solamente cu esfuerso concerta. Sistemanan di educacion mester priorisa pensamiento critico, siñando individuonan evalua fuentenan di informacion y reconoce “bias”. Medionan di comunicacion y companianan tecnologico mester wordo teni responsabel pa combati desinformacion, cu mas transparencia den algoritmonan y moderacion di contenido.

Igualmente importante ta reconstrui confiansa den institutonan. Gobierno-, academico- y periodistanan mester lucha pa transparencia y integridad, fomentando confiansa publico den nan trabou.

Finalmente, mientras cu e era Post-Truth ta presenta riesgonan grave, e tambe ta subraya e importancia duradero di berdad. Echonan por ta bou asedio, pero nan ta keda e fundeshi di progreso, rason y comprension colectivo. Sigura nan sobrevivencia ta un responsabilidad cu ta cay riba nos tur.

OTRO PERSPECTIVA

Cu Marilu



CLICK AKI

Supera e síndrome di imposter

Kere den bo balor a pesar di duda propio

BO a yega di sinti bo mes manera un fraude, convenci cu bo logronan ta mas suerte cu habilidad? Si ta asina, bo no ta bo so. E sentimento aki, conoci como e síndrome di imposter, ta afecta hende den tur caminda di bida, for di estudiante y profesionalnan te artistanan y ehecutivonan. E t'e creencia persistente cu bo no ta asina competente manera otronan ta percibi bo di ta, a pesar di evidencia di bo logronan. Si no wordo controla, e síndrome di imposter por mina confiansa, limita potencial y kita e alegría cu ta bin di exito.

E raisnan di e síndrome di imposter hopi biaha ta sinta den perfeccionismo, expectativanan halto of miedo di fracaso. Esnan cu ta logra hopi ta particularmente propenso, ya cu nan ta establece standardnan inalcanzabel pa nan mes frecuentemente. Factornan social, manera representacion abou den cierto areanan of presionnan cultural pa tin exito, por exacerba e problema. Hende cu ta experiencia e síndrome di imposter por ignoran logronan, atribuyendo nan na factornan externo manera suerte of ayudo di otronan en bes di nan propio trabou duro.

Supera e síndrome di imposter ta cuminsa cu reconoce su patronchinan. Presta atencion na momentonan di duda propio of ora bo ta ignora bo exitonan como inmereci. Reta e pensamiento aki door di enfoca riba evidencia di bo habilidad y logronan. Reformula bo mentalidad ta clave—recorda bo mes cu perfeccion no ta necesario y erornan ta un parti esencial di crecemento. Celebra victorianan, sin importa con chikito, pa construi confiansa den bo capacidadnan.

Comparti bo sentimentonan cu amigonan di confiansa, mentonan of coleganan tambe por yuda. Hopi hende a experiencia e síndrome di imposter y por ofrece empatia of conseho. Ademas, busca apoyo profesional, manera terapia of “coaching”, por proporciona hermentnan practico pa atende duda propio. Skirbi bo logronan den un diario of



“track” momentonan di exito tambe por ta recordatorionan poderoso di bo capacidadnan y progreso.

Finalmente, supera e síndrome di imposter ta tocante kere den bo balor y brasa bo biahe unico. Bo no ta un fraude—bo ta un estudiante y un contribuyente, nabegando retonan manera tur otro hende. Door di reformula bo pensamiento, celebra bo victorianan y busca apoyo, bo por calma e critico interno y drenta bo potencial completo. Confiansa no ta bin di perfeccion; e ta bin di persistencia y esey ta algo cu bo tin caba.

DESTINY SECURITY

OPORTUNIDAD PA
trabou

📍 ATTRACTIVE SALARY
📍 JOB BENEFITS

WE ARE LOOKING FOR TALENTED AND PASSIONATE PEOPLE TO JOIN OUR TEAM.
IF YOU WANT A PLACE WHERE YOU CAN GROW PROFESSIONALLY AND WORK IN A COLLABORATIVE ENVIRONMENT, **THIS IS YOUR OPPORTUNITY!**

[f DESTINY SECURITY](#) [i DESTINY SECURITY OFICIAL](#) **5947937**

E debate di genero:

Coexistencia ta posibel den un mundo dividi?

E pregunta di si sociedad por coexisti cu puntonan di bista opuesto riba genero ta uno urgente. Na un banda tin esnan cu ta mantene e creencia tradicional cu tin solamente dos generonan: masculino y femenino. Na otro banda tin proponente di un perspectiva mas liberal, bogando pa fluidez di genero y un spectrum di identidadnan mas leu cu e binario. Cu e puntonan di bista aki cada bes mas den conflicto na luganan di trabou, scolnan y discurso publico, e reto ta sinta den fomenta respet y comprension mutuo.

E perspectiva di dos genero

Pa hopi hende, e creencia den dos genero ta ancla den biologia y tradicion. Nan ta argumenta cu genero ta coresponde cu sexo biologico, cu ta wordo determina na nacemento. E perspectiva aki hopi biaha ta alinea cu enseñansa religioso of cultural y ta profundamente ancla den normanan social.

Sinembargo, criticonan di e punto di bista aki ta señala cu e por exclui esnan cu nan identidadnan no ta cuadra perfectamente den e cuadro binario, manera individu-

onan transgender, no-binario of “gender-fluid”. Algun defensor di e perspectiva di dos genero ta expresa preocupacion cu brasa fluidez di genero por mina estabilidad social of reta balornan di hopi tempo.

E caso pa fluidez di genero

Proponentenan di fluidez di genero ta argumenta cu genero ta un constructo social, distinto di sexo biologico. Nan ta enfatisa cu experiencianan individual di identidad ta diverso y valido y sociedad mester respeta y acomoda e diversidad aki. Pa nan, reconoce un spectrum di generonan ta tocante inclusion, empatia y liberacion for di categorisacionnan rigido cu por haci daño n’esnan cu no ta conforma na normanan tradicional.

E perspectiva aki hopi biaha ta wordo sostene pa estudionan den psicologia y sociologia, cu ta destaca e interaccion compleho di biologia, cultura y identidad personal. Defensornan di “gender-fluid” ta wak nan enfoke no como un menasa pa tradicion pero como un evolucion den compronde diversidad humano.

Retonan pa coexistencia

Coexistencia ta bira dificil ora e perspectivanan aki ta choca riba asuntonan manera educacion, maneho publico y acomodacionnan laboral. Por ehempel, debatenan riba bañonan “gender-neutral”, uzo di pronombre of e inclusion di identidadnan no-binario den documentonan oficial por evoca emocionnan fuerte di ambos banda.

Malentendimentonan mutuo hopi biaha ta exacerba e division. Esnan cu ta kere den un sistema binario por sinti cu nan balornan ta wordo ataca, mientras cu esnan cu ta boga pa fluidez por sinti nan mes invalida of ignora. E falta di dialogo aki ta crea un ambiente di “zero-sum” unda e ganashi di un banda ta wordo percibi como e perdida di e otro.

Un caminda den direccion di comprension mutuo

E clave pa coexistencia ta sinta den crea un cultura di respet mutuo. Reconoce cu e creencia di individuonan tocante genero ta wordo forma pa factornan profundamente personal—sea cultural, religioso of experiencial—ta un punto di comienso.

- **Educacion y conscientisacion:** Campañanan di educacion publico y dialogonan habri por yuda cera e “gap” door di fomenta empatia y comprension na ambos banda.
- **Idioma respetuoso:** Encurashando e uzo di idioma inclusivo, manera dirigi na hende pa medio di nan pronombrenan preferi, por yuda reduci tensionnan sin forsa individuonan pa bandona nan creencia.
- **Manehonan cu ta balansa derechonan:** Ley y manehonan laboral mester lucha pa acomoda perspectivanan diverso mientras ta proteha e derechonan di tur individuo. Por ehempel, sigurando privacidad y respet p’esnan cu ta prefera categorianan binario hunto cu provisionnan pa opcionnan “gender-neutral”.

Coexistencia ta posibel, pero e ta rekeri esfuerso, empatia y un compromiso na dialogo. Mientras cu e perspectivanan di dos genero y “gender-fluid” por parece irreconciliabel, nan ta comparti un humanidad comun cu por forma e base pa respet mutuo. Door di enfoca riba balornan comparti—manera dignidad, igualdad y respet pa experiencianan individual—sociedad por nabega e problema compleho aki y crea un futuro mas inclusivo.



E buskeda di felicidad ta wordo exagera?

FELICIDAD ta sin duda un parti valioso di bida. Sinti felicidad ta trece momentonan di alegria, conexion y satisfaccion cu ta mehora nos bienestar. Sinembargo, e buskeda di felicidad—persiguiendo e como e meta final—ta lanta preguntanan importante. Lucha pa felicidad a costo di tur cos ta realmente satisfactorio, of e buskeda constante aki ta kita for di experiencianan mas profundo y significativo? Mientras cu felicidad ta inherentemente bon, e obsesion cu su persecucion por ta ekiboca, conduciendo na consecuncianan indesea pa individuonan y sociedad.

Den cultura di awendia, hopi biaha felicidad ta wordo iguala cu exito, amplifica pa rednan social y tendencianan di “self-help” cu ta promove un imagen briyante y sin preocupacion di bida. E obsesion cultural aki ta pone un presion inmenso riba individuonan pa sinti nan mes feliz tur ora, conduciendo na sentimentonan di insuficiencia ora bida no ta cuadra cu e expectativa. Ademá, e felicidad cu hopi biaha ta wordo mercadea na nos ta pasahero y ta mara na logronan externo, manera rikesa, status of posesionnan material. Esaki ta crea un paradoha: mas duro nos ta purba logra felicidad, mas e ta parece di scapa nos.

E naturalesa transitorio di felicidad ta un otro motibo pakico su persecucion por ta problematico. Investigacion psicologico ta destaca e “hedonic treadmill”, unda experiencianan of logronan positivo ta trece solamente alegria temporal prome cu nos ta adapta y busca e siguiente fuente di satisfaccion. Ademá, lucha pa felicidad como un meta final por tin un efecto contrario, creando ansiedad y insatisfaccion ora expectativanan no wordo cumpli. En bes di persigui emocionnan pasahero, enfoca riba otro balornan—manera proposito, conexion y crecimiento—hopi biaha ta conduci na un bida mas rico y balansa.

Brasa metanan di bida mas amplio ta proporciona un enfoque mas saludabel. Biba cu proposito, por ehempel, ta ofrece satisfaccion a largo plaso door di contribui na algo

mas grandi cu bo mes. Crecemento personal a traves di reto y dificultadnan ta fomenta resiliencia, incluso si e momentonan ey no ta “feliz”. Similarmente, autenticidad—ser fiel na bo balornan y brasa tur emocion—ta crea un sentido mas profundo di bienestar. Den e buskedanan aki, felicidad ta surgi naturalmente como un subproducto, en bes di algo cu ta wordo persigui artificialmente.

Felicidad ta sin duda un parti vital di un bida significativo, pero e no mester ta su unico enfoque. E buskeda di felicidad hopi biaha ta conduci hende leu di e experiencianan mes cu ta haci bida realmente satisfactorio.

Door di cambia atencion pa proposito, crecimiento y autenticidad, nos por disfruta di felicidad como un aspecto enriquecedor di bida, en bes di un meta ilusorio. Haciendo esaki, nos ta brasa un experiencia humano mas completo cu ta inclui no solamente alegria pero tambe e reto y connexionnan cu ta trece nificacion profundo.

MADBOR Consultancy

Documento Comercial y Support

- Oferta / Presentacion
- Programa di rekisitonan
- Citacion
- Informacion
- Contrato (*den concepto*)

Operacion

- Analisis di Proceso
- Descripcion di Proceso
- Descripcion di Protocol

Apoyo Empresarial

- Mediacion
- Consulencia/ Consejo
- Comercialisacion

Documentacion oficial (di e empresa) :

- Prepara
- Verifica
- Traduccion-4 idioma:
(*Inglés, Hulandes, Spaño, Papiamento*)

Priva

- Scirbi carta (oficial) - 4 idioma
- Traha Curriculum Vitae
- Carta di solicitud
- Mediacion serca instancianan - 4 idioma

Ban Papiá
+297-7456724

Turning **Ideas** into Breakthrough **Solutions**

Proteha nos muchanan di desinformacion:

Loke mayornan mester sa di e cambio di politica di meta

CU e decision recien di Meta pa elimina verificadonan di hecho di Instagram y Facebook na Merca, e tarea ya caba compleho di crea yiu den e era digital a bira mas dificil. Sin e siguransa aki, desinformacion dañino probablemente lo prolifera, haciendo crucial pa mayornan siña nan yiunan con pa evalua criticamente loke nan ta wak online.

E enfoque nobo di Meta ta depende di “notanan di comunidad” pa señala publicacionnan problematico. Sinembargo, e sistema aki probablemente no lo yena e bashi laga pa verificadonan di hecho entrena. Como resultado, muchanan awor ta mas vulnerabel na informacion falso y otro contenido dañino. Mayornan por mitiga e riesgonan aki door di fomenta alfabetisacion di media y ekipa nan yiunan cu hermentnan pa nabega e panorama digital responsablemente.

Cuminsa cu fuentenan confiabel

Siñando muchanan pa diferencia informacion creibel di contenido engañoso ta clave. Encurashanan pa verifica publicacionnan consultando fuentenan di media tradicional confiabel. Segun James P. Steyer, CEO di Common Sense Media, si varios organisacion di noticia renombra no ta informando un afirmacion, ta bale la pena investiga mas profundo prome cu kere of comparti'e. Mayornan por reforsa e les aki consumiendo noticia cu nan yiunan y discutiendo con pa interpreta nan criticamente.

Tambe ta importante pa splica e limitenan di “influencers.” Dr. Jingsi Christina Wu, un experto den estudio di media, ta enfatisa cu “influencers” ta artistanan, no expertonan. Mayornan mester enfatisa cu cantidad halto di “views” of “likes” no ta igual na berdad y yuda muchanan compronde cu algoritmonan di media social ta priorisa “engagement” riba precision.

Detectando señalnan di alerta

Siña muchanan pa identifica señalnan di contenido no confiabel, manera erornan ortografico, imagennan manipula, of publicacionnan diseña pa provoca emocionnan fuerte. Por ehempel, contenido genera pa AI por inclui inconsistencianan visual straño, manera un man cu un cantidad incorrecto



di dede. Splica cu publicacionnan emocionalmente carga hopi biaha tin como meta pa engaña of manipula e espectador.

Adicionalmente, yuda muchanan reconoce con algoritmonan ta alimenta contenido similar basa riba nan “engagement.” Esaki ta significa cu interactua cu publicacionnan engañoso of extremista por conduci na un fluho di contenido dañino. Siña nan pa evita interactua cu dicho material y pa scoge contenido di creadornan creibel en bes di esey.

Fomenta combersacion habri

Un dialogo di apoyo ta esencial pa yuda muchanan nabega desinformacion. Ora muchanan topa cu contenido cuestionabel, encurashanan pa discuti'e cu bo. Evita di ignora nan preocupacionnan directamente; en cambio, investiga e contenido hunto. E enfoque colaborativo aki no solamente ta mantene comunicacion habri pero tambe ta demostra e proceso continuo di siñamento y pensamiento critico.

Construi miho habitonan

Mayornan tambe por guia nan yiunan na habitonan online positivo door di explora interesnan comparti hunto riba media social. Wak videonan educativo of sigui fuentenan creibel por yuda algoritmonan priorisa contenido confiabel den nan “feeds.” Por ehempel, un mucha interesa den bida salvahe por sigui cuentanan di parke di bestia, creando un ambiente online mas sigur y enriquecedor.

Mientras contenido dañino riba media social ta bira mas prevalente, mayornan ta hunga un rol vital den ekipa nan yiunan cu e hermentnan pa evalua informacion criticamente. Door di fomenta alfabetisacion di media, encurasha combersacionnan habri y guia muchanan na contenido creibel, mayornan por yuda nan yiunan nabega e retonan di un mundo digital sin verificadonan di hecho.



Panama Canal:

Un historia di poder, politica y comentarionan controversial di Trump

E Canal di Panama, un simbolo di ingenieria ingenioso y significancia geopolitico, ta bolbe den noticia atrobe desde e yamada di Presidente-electo Donald Trump pa Merca reclama control di e via acuario vital aki. Trump su insinuacion, citando “gastonan exorbitante” y influencia Chines, a lanta debate internacional y resistencia fuerte for di Panama.

E historia di e canal ta profundamente entrelasa cu influencia Mericano. Completa na 1914, e Canal di Panama tabata un proyecto innovador cu a conecta e Ocean Atlantico y Pacifico, revolucionando comercio global. El a bin cu un costo humano halto, cu un estimado di 5,600 trahado muriendo durante construccion. E importancia strategico di e canal a wordo subraya durante Segunda Guerra Mundial, ora el a facilita e movimiento di forsan Aliado. Pa decadanan, Merca a controla un pida di tereno di 10 miya di hanchu rond di e canal, provocando resentimento na Panama riba soberania y disparidadnan economico.

Tensionnan a culmina den e disturbio anti-Mericano di 1964, hibando na negociacionnan diplomatico cu a resulta den e tratadonan di Canal di Panama di 1977. Firma durante e administracion di Presidente Jimmy Carter, e acuerdonan a transferi control di e canal pa Panama pa aña 1999 y a establece su neutralidad. A pesar di critica n’e momento ey, e tratadonan a marca un punto di cambio den e relacionnan entre Merca y Panama, enfatisando soberania y cooperacion.

Awe, e canal ta enfrenta retonan moderno, incluyendo aumento den demanda di transporte maritimo y segura relaciona cu clima cu a reduci nivelnan di awa. Pa adresa e problemanan aki, Panama a impone tarifanan di transito mas halto y a implementa restriccions riba uzo di e canal. Trump a critica e tarifanan aki como “ridiculo” y a acusa Panama di explota Merca, un afirmacion rechasa pa oficialnan Panameño. Ricaurte Vásquez Morales, e administrador di e Autoridad di Canal di Panama, ta insisti cu e tarifanan ta imparcial y ta adheri na ley internacional.

E preocupacionnan di Trump’s tocante influencia Chines ta agrega un otro dimension n’e controversia. Desde cu Panama a reconoce Beijing riba Taiwan na 2017, China a expande su presencia den e region. Mientras e Presidente di Panama José Raúl Mulino ta nenga cualkier control externo di e canal, Trump su retorica a lanta miedo tocante un



posibel intervencion di Merca. Su menasanan pa retoma e canal ta refleha tensionnan historico, lantando preguntanan tocante soberania, diplomacia y e rol di podernan global den maneha recursonan strategico.

E historia di e Canal di Panama ta uno di ambicion, conflicto y compromiso. Mientras e ta nabega retonan moderno, e canal ta keda un punto central di comercio internacional—y un punto potencial di conflicto pa disputanan geopolitico.



Migrantenan forsando pa crusa frontera mericano prome cu inauguracion di Trump



MIENTRAS cu e inauguracion presidencial di Merca ta yegando, miles di migrante cu ta biahando p’e frontera entre Merca y Mexico ta enfrenta retonan creciente y incertidumbre. Entre nan ta Altagracia, un muhe Hondureño di 39 aña cu a hui di su cas na october despues cu violencia di gang a cobra bida di varios miembro di su famia. Su meta ta dobel: buscando asilo na Merca y reuni cu su yiunan cu ya ta bibando eynan.

E determinacion di Altagracia a intensifica ora cu Trump, conoci pa su postura severo riba inmigracion, a wordo eligi como presidente. Papiando for di un refugio na Oaxaca, Mexico, el a splica su urgencia. “*Nan a bisa nos cu ora Trump tuma mando, e no ta laga nos drenta,*” el a bisa, reflehando e temornan comparti pa hopi migrante. E la priminti pa inicia deportacionnan masal y cera e frontera riba su prome dia den oficina, lagando esnan na caminda den un careda contra tempo.

E experiencia di e migrantenan ta yen di peliger. Altagracia a conta momentonan spantoso di a wordo atraca pa cartelnan, lagando su famia dependiente di refugionan y ayudo carita-

tivo. Di mesun manera, un migrante Venezolano a expresa temor tocante deportacion pero a enfatisa cu regresa cas na instabilidad politico y economico no tabata un opcion. Mientras tanto, un migrante Cubano a expresa speranza cu e titulo y habilidadnan entre migrantenan por beneficia e economia di Merca, apelando pa comprension di e administracion entrante.

Expertonan ta argumenta cu e fluho di migracion ta wordo impulsa mas pa condicionnan pesimo den e paisnan di origen cu p’e politicanan di inmigracion di Merca. Lee Gelernt di ACLU a enfatisa cu desesperacion ta obliga individuonan pa huy, sin importa e retonan cu nan ta enfrenta.

Guadalupe Correa-Cabrera di George Mason University a señala cu e actual disminucion den crucenan di frontera por ta debi n’e aumento den cooperacion di Mexico cu Merca, en bes di solamente debi n’e retorica di Trump.

Mexico a tuma medidanan proactivo, incluyendo construccion di refugio pa deportadonan y conduciendo operacionnan anti-droga significante. Sinembargo, e prospecto di deportacionnan masal ta keda intimidante. Pa migrantenan manera Altagracia, e biahe ta un prueba di resistencia. “*Awe nochi, nos ta cana 14 ora,*” el a bisa. “*No tin tempo pa entrega.*”

Segun cu e inauguracion di Trump ta yegando, e storianan di e migrantenan ta destaca e interaccion compleho di politica, maneho y perseverancia humano na frontera. Nan situacion dificil ta subraya e necesidad urgente pa solucionnan di inmigracion humano y practico.



AI ta cambiando e forza laboral:

41% di companianan ta planea reduccion di trabou pa 2030

UN cantidad creciente di compania ta reconsiderando nan strategianan di forza laboral mientras inteligencia artificial (AI) ta sigui revoluciona industrianan. Segun e Informe di Futuro di Trabou di World Economic Forum (WEF), 41% di negoshinan mundialmente ta planea pa reduci nan forsanan laboral pa 2030, citando automatizacion y AI como factornan clave.

Trabounan manera empleado di servicio postal, secretarianan ehecutivo y empleado di payroll ta pronostica pa experiencia e disminucion mas abrupto, segun e informe. AI generativo, un subconjunto di AI capaz di produci texto original, imagennan y otro contenido, a acelera e cambio aki. Rolnan cu tradicionalmente tabata rekeri “input” humano, manera diseñadornan grafico y secretarianan legal, tambe ta na riesgo, marcando e prome biaha cu dicho profesionnan a aparece riba e lista di WEF di trabounan cu ta disminuyendo mas rapido.

A pesar di e cambionan aki, companianan tambe ta concentrando riba ekipa empleadonan cu e habilidad pa adapta na un futuro impulsa pa AI. E informe a constata cu 77% di negoshinan ta planea pa inverti den iniciativanan di “reskilling” y “upskilling” pa 2030. E programanan aki tin como meta pa yuda trahadonan desaroya competencianan relaciona cu AI, sea door di diseña sistemanan di AI of colabora efectivamente cu nan. Casi 70% di companianan ta buscando activamente pa contrata personanan cu habilidad di desaroyo di AI, mientras cu 62% ta planea pa trece talento capaz di traha hunto cu AI.

E informe ta enfatisa un punto positivo: e potencial di AI pa mehora, en bes di remplaza completamente, rol di hende. Saadia Zahidi, e director gerente di WEF, a destaca e potencial pa “colaboracion entre hende y mashin,” unda AI ta complementa habilidad humano en bes di haci nan obsoleto. E perspectiva aki ta sugeri un cambio na “augmentation” en bes di desplazamento, cu habilidad centra riba hende kedando vital den un mundo impulsa pa AI.

Ainda, e impacto di automatizacion impulsa pa AI ta evidente caba. Companianan manera Dropbox y Duolingo a cita avancen di AI como motibonan pa dispididonan



recien. Mientras industrianan ta nabega e transformacion aki, balansa reduccion di forza laboral cu inversionnan den desaroyo di habilidad lo ta crucial. E influencia di AI riba e mercado laboral global ta subraya e urgencia pa strategianan proactivo cu ta prepara trahadonan pa un futuro incierto, impulsa pa tecnologia.

E aumento di AI ta presenta tanto retonan como oportunidadnan, haciendo esencial pa tanto negoshinan como trahadonan adapta na un panorama laboral cu ta cambiando rapidamente.

Stimami. Sterilisami.

REGISTRA AWO

Y BENEFICIA DI NOS SUBSIDIO CU TA CUBRI TE CU 45% DI E COSTO DI STERILISACION DI BO MASCOTA Y UN MICROCHIP GRATIS!

PA MAS INFORMACION BISHITA: WWW.STIMAMISTERILISAMI.COM

Rycond do Nascimento:

Gangster of periodista: Kico Patrick lo scoge?

ORA Patrick kier, e por ta un periodista serio. Pero, ta parece cu riba cierto area e simplemente no kier ta serio. E ora ey Patrick ta scoge un caminda cu ta dun'e un refleho di un gangster mafioso un tiki chikito y un tiki gordo. Imagina Patrick sinta riba un stoel mucho grandi p'e. Su pianan ta colga tras di e lessenaar grandi. E ta bisti c'un bachi scur bon na midi, c'un camisa blanco y un corbata berde scur. Puro elegancia sin exageracion. Un siga den su boca, cu e huma cu ta subi suavemente. Naturalmente cu'n glas di whiskey banda di dje. Claro cu esey ta den joke, pero e imagen aki di delincuente elocuente no ta mucho leu di e berdad, pasobra Patrick su trabao ta refleha un mentalidad di bandido.

A cambio nos tur por imagina Tito Laclé sinta tras di su desk, cu su laptop cu su carson kaki y su camisa nechi — proyectando un aura di competencia y credibilidad. Su postura ta stret y atento, cla pa capta tur detaye. Sea cu ta un conferencia di prensa of den su studio di noticia, su comportacion semper ta trankil y concentra, reflehando su compromiso pa duna informacion exacto y di impacto. Su meta: informa y inspira su publico. Y aunke tin hende cu kier politisa Tito, e realidad ta cu e ta un ehempel di un periodista motiva pa descubri e berdad y responsabilisa gobernantenan sin importa nan color politico. *"Keeping them honest"*, manera Tito ta bisa. Djis analisa su relatonan. Ta p'esey e mayoria di intelectual na Aruba ta gusta lesa material di Tito.

Sin periodismo serio nos no por tin ni paz ni prosperidad

Un mentalidad periodistico serio ta importante. Pasobra, sin periodismo serio e clase trahado no por eleva for di pobreza. Pa nos pais alcanza e nivel di exito manera un Hulanda of cualkier pais cu ta prospera, nos mester fomenta etica periodistico. P'esey e ta un tragedia cu Patrick ta anuncia den Enfoke cu despues di hopi reflexion su new year's resolution ta cu 24ora lo sigui cu bullying, pero mas suave. E mentalidad ey ta full fout, pasobra uzo di un plataforma di prensa pa bullying y fomenta odio ta un acto criminal contra pueblo.

Etica periodistico ta cuminsa cu pone berdad riba un pedestal. Esaki ta nifica cu e periodista mester esforsa su mes pa colecta informacion exacto, verifica su fuentenan y present'e di un manera husto y obhetivo. Esey ta un prensa cu por formula critica fuerte, pero constructivo. Esey ta un prensa cu por forsa cambio positivo den gobierno y parlamento. Esey ta un prensa cu ta informa pueblo honestamente, yudando e ciudadano haci uzo responsabel di su derecho di voto.



Tanto bullying como violencia fisico ta malo pa comunidad

Periodismo etico a bira mas actual cu nunca, despues di e incidente cu a tuma luga diabierna dia 3 di januari 2025, unda e yiu di Endy a agredi Speed den un hanchi banda di Bohemian restaurant. Tin hopi angulo pa analisa e sucedido aki, pero den tur escenario nos mester reconoce cu 24ora t'e plataforma di mas grandi, poniendo un responsabilidad mas pisa riba lomba di Mark, Patrick cu Speed.

Esey kieren cu na momento cu tin un conflicto entre Endy y Edmond na un banda y Patrick cu Speed n'e otro, e responsabilidad pa desescala e situacion ta pisa mas pisa riba schouder di Patrick cu Speed. P'esey e ta grave cu Patrick no ta dispuesto pa stop e bullying y solamente kier bay un tiki mas suave. Ta comosifuera cu Patrick no ta worry cu si e pusha palo bao di un conflicto verbal, e chens ta grandi cu e conflicto ta escala y coy mas candela. P'esey nos ta scucha den pueblo ta bisa cu Patrick mes ta busca un wanta.

Naturalmente pueblo ta compronde cu cada un di nos ta carga responsabilidad pa loke nos mes ta haci. Esey ta conta p'e yiu di Endy tambe. E responsabilidad ey ta conta mas ainda si bo ta practica cualkier deporte di combate, manera e yiu di Endy. Pero, tambe ta importante pa reconoce cu e emocion profundo cu ta crece cerca un yiu ora cu e ta mira un conflicto verbal prolonga, unda cu hende ta papia yen sokerada di su famia,

ta fomenta un sentimento di impotencia pa cu e inhusticia di e situacion. Hopi biaha e sentimento ey ta escala na violencia fisico. Pero e violencia aki no ta resolve e atake riba e dignidad di bo sernan keri.

Mas bien e ta empeora e situacion, pasobra violencia ta atacha e dignidad y integridad fisico di un otro ser humano. Esey ta hiba nos pais den un abismo mas profundo. P'esey ta miho pa nos fomenta un cultura cu ta reconoce e dignidad di cada persona y periodismo etico tin un rol importante pa realisa e cultura di respet ey.

24ora a escala e conflicto cu Endy

P'esey nos mester critica e postura publico di Patrick, pasobra e ta sigui causa daño na nos pais. Diamars dia 7 di januari 2025 mi a mira un reel unda Patrick ta zundra: *"Evelyn Wever-Croes, abo ta keda keto, bo no a keur af Endy su yiunan, su yiunan malandron'ey. Tanten cu bo no keur e af, no invita mi pa nada. Mi no ta bin. Mi ta bisa bo publicamente. Mi kier warda MEP keur e af. Y si MEP no keur e af, esey kieren cu e t'e modus operandi. Kieren e ora ey nos tambe por bisa hend'i AVP: "asina nos ta bay regla e cos cu hend'i MEP." Bo n' kier toch? E n' ta leuk. Awel, e ora ey bo mester sali keur e af."*

Patrick ta un tata y e sa cu loke ta mas sagrado pa un tata ta su yiunan. P'esey Patrick ta comete conscientemente un acto di violencia verbal contra Endy ora e ta yama su yiunan pa malandro. Ademá, e acusacion ta resulta completamente hipocrita, pasobra Patrick ta rondona pa tres colega cu ta delincuente convicto pa corrupcion y soborno. Comosifuera poco Patrick ta promove AVP, mientras AVP mes tambe tin dos lider prominente convicto pa corrupcion y soborno. Pa colmo Mike Eman no kier tuma responsabilidad p'e corrupcion cometi bao di e bandera berde y number 1 riba lista, Wendrick Cecilia, ta campaña keto bay cu e tin su mannan limpi.

Patrick su mentalidad di "nos contra nan"

Si Patrick realmente lo a reflexiona, e lo a ripara cu su palabranan ta sigui polarisa y pusha palo bao di candela. En bes di ta describi e incidente cu Speed como un asunto entre dos persona, Patrick ta fomenta un guerra entre activistanan di MEP y AVP, door di menasa cu si partido MEP no desaproba e acto di yiu di Endy, Patrick tin e poder pa pidi AVP tuma represaya: *"Kieren e ora ey nos tambe por bisa hend'i AVP: asina nos ta bay regla e cos cu hend'i MEP."* Ta asina aki Patrick ta confirma cu e ta sinti su mes parti di e tribo di AVP. Pero, e sentimento tribal ey no ta normal pa un periodista imparcial. E sentimento tribal ey ta algo normal den un gang mafioso.

E mentalidad di gang di Patrick ainda ta bay mas leu. E kier

pone culpabilidad colectivo riba MEP p'e acto di un persona individual cu no ta forma parti di e liderazgo di MEP: *"Esey kieren cu e t'e modus operandi."* Asina aki Partrick ta insinua cu e yiu di Endy a actua riba instruccion di MEP y cu su acto ta refleha un caracter criminal di MEP. Esaki ta mentalidad di bandido, unda henter un grupo ta wordo teni responsabel pa un acto di un yiu di un miembro.

Claro, nos mester tene cuenta cu Patrick ta bisa e cosnan aki den un estado emocional. Pero hustamente den e momentonan asina nos ta mira un persona sin su mascara. P'esey e menasa di Patrick cu e no lo colabora of dialoga cu MEP ("Mi no ta bin. Mi ta bisa bo publicamente") ta mas evidencia di Patrick su deseo pa sigui fomenta polarisacion entre MEP y AVP.

Conclusion

P'esey mi kier apela cerca Patrick p'e reflexiona di berdad, p'e haya e periodista honesto cu ta scondi somewhere den su alma. Reflexiona pa berdaderamente compronde cu nos niun ta husto ni perfecto. E ora ey e lo reconoce e necesidad pa pidi forsa pa bandona tur tendencia pa polarisa, menasa y fomenta tensionnan politico. Pidi forsa p'e yuda elimina e ciclo di enemistad entre MEP y AVP, door di promove e berdad y responsabilidad. Y finalmente: pidi forsa p'e cuminsa para na banda di husticia y un periodismo etico.



DEPORTE



DEPORTE@AWEMAINTA.COM

NFL Coaching Carousel 2025:

Patriots, Raiders y Jaguars en busca di lidernan nobo

MIENTRAS cu e playoffnan di NFL ta captura titularnan, e mercado di entrenador fuera di temporada ta calentando cu seis vacante pa entrenador principal generando “buzz.” Cu Patriots, Raiders, Jaguars, Jets, Saints y Bears buscando nan siguiente lidernan, expertonan ta siguiendo candidato, strategianan di team y dinamica di “front office” den un ciclo di contratacion di “high-stakes.”

Patriots: Vrabel t’e “fit” perfecto?

Despues di e periodo di un año di Jerod Mayo, Patriots ta buscando un comienso fresco. Mike Vrabel, un miembro di “Hall of Fame” di Patriots y ex-entrenador principal di Titans, a surgi como e favorito. Su habilidad di liderazgo y desaroyo di hungado ta alinea cu e metanan di New England. Coordinador ofensivo di Lions, Ben Johnson y ex-coordinador defensivo di Patriots, Brian Flores, tambe ta den e mescla, particularmente pa nan habilidad pa traha cu QB Drake Maye.

A pesar di e candidatura fuerte di Vrabel, expertonan ta sugeri cu e Patriots mester amplia nan buskeda pa trece perspectivanan diverso despues di 25 año bao di Bill Belichick. Pep Hamilton y Byron Leftwich a wordo entrevista tempran, pero e presion ta riba New England pa sigura un proceso transparente mientras ta busca e candidato ideal pa maximalisa nan espacio di “cap” di \$91.75 miyon y “draft pick” halto.

Raiders: Influencia di Brady ta moldea e buskeda

Raiders, awor co-propiedad di Tom Brady, ta buscando un entrenador principal cu ta cambia cultura despues di e salida di Antonio Pierce. Cu preguntanan tocante nan futuro di “quarterback,” e team por priorisa candidatonan ofensivo manera OC di Buccaneers, Liam Coen, of OC di Commanders, Kliff Kingsbury. E relacionnan di Brady cu Flores y Vrabel a alimenta speculation cu un di nan por termina na Las Vegas.

Deion Sanders tambe a wordo menciona como un opcion no convencional, cu su carisma y estilo di liderazgo aliniando cu e gusto di e Raiders pa movecionnan dramatico. Sinembargo, e incertidumbre di “quarterback” y competencia di New England pa candidatonan principal por complica nan buskeda.

Jaguars: Lawrence na Centro di Atencion

E vacante di entrenador principal di Jaguars, provoca p’e salida di Doug Pederson, por ta un di e trabaonan mas atractivo danki na Trevor Lawrence. Innovadornan ofensivo manera Ben Johnson y OC di Bills, Joe Brady, ta wordo considera candidatonan ideal pa desblokea e potencial di e team. Sinembargo, e futuro di GM Trent



Baalke ta keda pendiente riba e proceso.

Candidatonan intriga p’e rol por exige cambionan structural, particularmente si nan kier “input” den e “front office.” Segun informe, Johnson tin interes den e trabao, pero compatibilidad cu Baalke por haci of kibra e contratacion. Cu Lawrence solamente 25 año, e Jaguars ta cla pa exito a largo plaso bao di e entrenador corecto.

Jets, Saints y Bears: Buskedanan silencioso pero critico

Saints ta concentrando silenciosamente riba un mescla di candidatonan, incluyendo DC di Lions, Aaron Glenn y OC di Bills, Joe Brady. Glenn ta wordo considera e favorito, pero otronan, manera entrenador di Cowboys, Mike McCarthy, por surgi si disponibel.

Jets, “juggling” buskedanan di entrenador principal y GM, ta tirando un red amplio. Nombenan manera Vrabel y Flores ta domina discusionnan, pero e team por inclina na un entrenador ofensivo pa rehubenece nan ofensa.

Mientras tanto, e Bears ta priorisa experiencia despues di lucha bao di Matt Eberflus. Nan a “target” Johnson pero tambe ta papiando cu candidatonan experiencia manera Pete Carroll. Cu Justin Fields como un fundacion, e vacante di e Bears ta keda un luga deseabel.

Kico ta sigui?

Mientras entrevistanan ta desaroya, teamnan mester balansa necesidadnan inmediato cu visionnan a largo plaso. For di e prioridadnan di desaroyo di “quarterback” di Patriots te n’e preguntanan structural di e Jaguars y e bashi di “quarterback” di e Raiders, cada frankicia ta enfrenta retonan unico den sigura nan siguiente lider. Cu candidatonan principal halando interes di varios team, e “stakes” no por ta mas halto den e “coaching carousel” di NFL di e año aki.



San Diego Padres involvi den disputa legal riba propiedad di ekipo

E San Diego Padres, un frankicia stima di Major League Baseball (MLB), ta enfrentando turbulencia pafo di veld mientras un bataya legal riba e propiedad di e team ta tuma luga. E disputa a lanta preguntanan tocante e futuro di e organisacion y e implicacion potencial pa su base di fanatico leal.

E raiz di e disputa

E controversia di propiedad ta origina di desacuerdonan entre e accionistanan di e team, despues di e fayecimento di Peter Seidler, e propietario mayoritario y presidente di e Padres. Seidler, kende a hunga un rol crucial den revitalisa e competencia di e team den añanan recien, a laga un estructura di herencia y negoshi compleho. Segun informe, disputanan a surgi relaciona cu e interpretacion di e testament di Seidler y e control di su participacion mayoritario den e team.

E bataya ta involucra principalmente miembronan di famia di Seidler y ehecutivonan clave den e grupo di gerencia di e Padres, cu ambos partido buscando control di e frankicia. Fuentenan cerca di e asunto ta sugeri cu e desacuerdo por extende te na gobernacion di MLB si e aprobacion di e liga ta necesario pa cualkier cambio di propiedad.

Impacto riba e team

E incertidumbre legal ta crea un sombra riba e temporada binidero di Padres. Hungadonan, personal y fanaticonan por enfrenta distraccionnan mientras e disputa ta desaroya den corte. Ademá, preguntanan tocante cambionan potencial den liderazgo por afecta e direccion strategico di e team, particularmente mientras e Padres ta purba solidifica nan status como un contendor pa playoff.

Rol di MLB den disputanan di propiedad

Tradicionalmente, MLB ta tuma un postura neutral riba disputanan di propiedad di team, interviniendo solamente ora ta necesario pa mantene estabilidad di e liga. Sinembargo, oficialnan di e liga ta monitoriando e situacion di cerca. Den



pasado, conflictonan di propiedad a resulta den batayanan legal prolonga, afectando operacionnan di team y percepcion publico.

Kico ta sigui?

Mientras e bataya legal ta desaroya, e estructura di propiedad futuro di e Padres ta keda incierto. Pa fanaticonan, e speranza ta cu e disputa lo wordo resolvi rapidamente y amigablemente, sigurando cu e team por concentra riba su prestacion riba veld. Mientras tanto, e organisacion di e Padres mester nabega e periodo di instabilidad aki mientras ta mantene e confiansa y sosten di su base di fanatico dedica.

E saga legal aki ta destaca e complehidad di propiedad di deporte profesional y e retonan cu ta surgi ora interesnan personal y comercial ta choca. Pa Padres, e resultado di e disputa aki por forma e siguiente capitulo den e historia di e team.



Na caminda pa Australian Open 2025:

E strea-, historia- y competidornan pa observa



E mundo di tennis ta den anticipacion mientras cu Australian Open 2025 ta cuminsa, primintiendo competencia intenso y storianan cautivador.

For di e buskeda di Novak Djokovic pa un titulo historico di 25 Grand Slam te n'e persecucion di Coco Gauff pa su di dos major, e torneo tin algo pa tur fanatico. Aki ta sigui un bista completo di e hungado- clave, narrativa- y streanan den ascenso pa observa.

Campeonnan defensor y favorito den ascenso

Aryna Sabalenka y Jannik Sinner, championnan reinante y actual hungadonan number 1 di mundo, ta drenta e torneo como favorito fuerte. Sabalenka, cu tin como meta un "three-peat" raro na Melbourne, a logra su di cuater titulo Australiano cu un victoria recién na Brisbane. Sinner, aunke enfrentando scrutinio riba acusacionnan di doping, ta keda un forsa dominante despues di un temporada 2024 estelar cu a inclui ocho titulo y un triunfo n'e ATP Finals.

Carlos Alcaraz, e prodigio di 21 aña, tin como meta su prome titulo di Australian Open pa completa su "*career Grand Slam*." Mientras tanto, Coco Gauff, fresco for di un victoria di WTA Finals y un actuacion invicto den United Cup, ta cla pa capitalisa riba su momentum como e di 3 "seed."

E impulso di Djokovic pa 25

E buskeda di Novak Djokovic pa un titulo record di 25 Grand Slam ta agrega intriga. E hungado di 37 aña, cu a lucha den

2024 y no a logra logra un major, ta regresa Melbourne cu un entrenador nobo—ningun otro cu su ex-rival, Andy Murray. A pesar di un perdida tempran sorprendente na Brisbane, Djokovic ta keda un contendor formidabel, ansioso pa reclama e corona di Australian Open.

Regreso y streanan den ascenso

Naomi Osaka, regresando di "maternity leave," a muestra momentonan di briyo cu un aparicion den final na Auckland prome cu un contratiempo di lesion. Si e ta saludabel, e dos biaha champion di Australian Open por haci un "deep run." Nick Kyrgios, bek di un pausa prolonga, ta un otro "wild-card," aunke su condicion fisico ta keda un pregunta.

Talentonan hoben manera Mirra Andreeva, Arthur Fils y Joao Fonseca tambe ta hala atencion. Andreeva, di 17 aña, ya ta un hungado top-15, mientras cu Fonseca, e champion junior di US Open 2023, ta na punto di su prome aparicion den e cuadro principal di un major.

E caminda dilanti

Australian Open 2025 ta yen di narativanan convincente, for di legendanan veterano compitiendo pa historia te na streanan den ascenso buscando nan momentonan di avance. Mientras cu fanaticonan ta prepara pa weganan emocionante bao di e solo di Melbourne, un cos ta cla: e "Happy Slam" di e aña aki ta priminti drama inolvidabel y competencia di «high-stakes».



NOW PLAYING



Sonic the Hedgehog 3

Sonic, Knuckles and Tails reunite to battle Shadow, a mysterious new enemy with powers unlike anything they've faced before. With their abilities outmatched in every way, they seek out an unlikely alliance to stop Shadow and protect the planet.



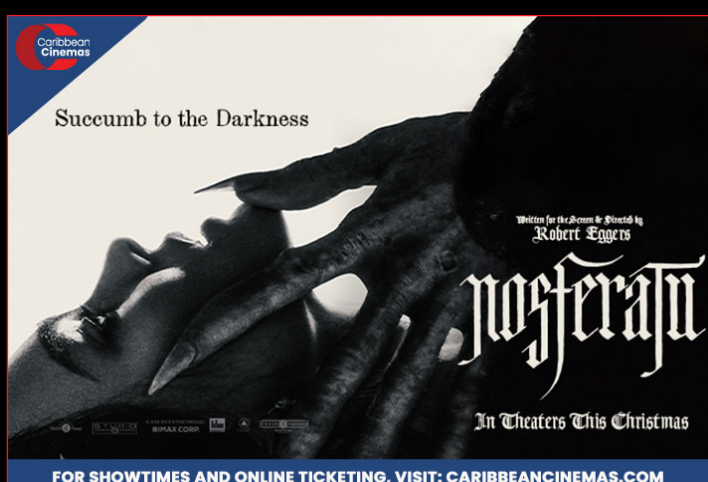
Mufasa - The Lion King

Lost and alone, orphaned cub Mufasa meets a sympathetic lion named Taka, the heir to a royal bloodline. The chance meeting sets in motion an expansive journey of an extraordinary group of misfits searching for their destinies.



Den of Thieves 2: Pantera

Lawman "Big Nick" O'Brien gets embroiled in the treacherous and unpredictable world of diamond thieves as he pursues career criminal Donnie Wilson to Europe.



Nosferatu

In the 1830s, estate agent Thomas Hutter travels to Transylvania for a fateful meeting with Count Orlok, a prospective client. In his absence, Hutter's new bride, Ellen, is left under the care of their friends, Friedrich and Anna Harding. Plagued by horrific visions and an increasing sense of dread, Ellen soon encounters an evil force that's far beyond her control.

For Showtimes and Online Ticketing: www.caribbeancinemas.com



Golden Globes 2025:

Un anochi historico cu victorianan grandi, discursonan emocional y momentonan glamoroso

E di 82 edicion di Golden Globe Awards, cu a tuma luga dia 5 di januari 2025, a celebra e logronan excepcional den cine y television, brindando un anochi yen di momentonan memorable y ganadonan notabel.

Presentacion impresionante di Nikki Glaser



COMEDIANTE Nikki Glaser a marca historia como e prome presentadora femenino di Golden Globes. El a presenta un monologo cu a referi n'e ultimo tendencianan di Hollywood den un forma humoristico, incluyendo un chiste riba e remedi popular pa baha peso Ozempic, yamando e evento "*E anochi mas grandi di Ozempic.*" Glaser su chiste nan tabata dirigi na celebridadnan manera Timothée Chalamet, haciendo joke di su nomber y barba y el a critica e prioridadnan di e industria den un forma humoristico door di remarca cu "*Dios, creador di universo,*" no a ricibi ningun gradicimento durante e discursonan di aceptacion, bisando, "*No ta un sorpresa den e ciudad sin Dios aki.*"

Premionan principal den cine

"EMILIA Pérez," un pelicula tocante un mobster transgénero, a destaca como un ganado significativo, ganando cuater premio, incluyendo Best Motion Picture – Musical of



Comedy. Zoe Saldaña a ricibi e premio pa Best Supporting Actress pa su rol den e pelicula, expresando gratitud p'e reconocimiento. "*The Brutalist,*" un drama historico, a gana Best Motion Picture – Drama, cu Adrien Brody ganando Best Actor pa su actuacion como un sobreviviente di Holocausto Hungaro cu a bira un arkitecto.

Victoria emocional di Demi Moore



DEMI Moore, na edad di 62 año, a gana su prome Golden Globe pa Best Actress in a Motion Picture – Musical of Comedy pa "*The Substance.*" Den su discurso di aceptacion, el a reflexiona riba su carera di 45 año y e retonan di aceptacion propio, compartiendo un encuentro den pasado unda un productor a cataloga como un "popcorn actress," cual el a internalisa negativamente.

Moore a duna credito n'e script di "The Substance" pa re-encende su pasion pa actuacion durante un momento dificil den su bida.

Triunfonan den television



DEN television, "Shōgun" a lidera cu cuater premio, incluyendo Best Drama Series. E actornan Hiroyuki Sanada, Anna Sawai y Tadanobu Asano a ricibi elogio pa nan actuacion den e serie. "Hacks" a gana Best Musical of Comedy Series, cu Jean Smart honra como Best Actress in a Television Series – Musical of Comedy.

Momentonan destaca di moda



E alfombra cora a mostra un tendencia pa colornan oro, cu streanan manera Cate Blanchett, Kristen Bell, Mindy Kaling y Elle Fanning bistiendo shimis color di oro. Anne Hathaway a hala atencion den un shimi color di oro di Oscar de la Renta na un evento recien, tipificando e glamour di alfombra cora.

Adicionalmente, Zendaya a hala atencion bistiendo loke a parce di ta un renchi di compromiso, alimentando rumornan tocante su bida personal.

Momentonan Memorabel

E anochi no tabata sin su sorpresa y momentonan alegre. Jennifer Coolidge a entretene e audiencia cu su estilo peculiar di presentacion y Colin Farrell a reconoce e ekipo tras di camara den un forma humoristico durante su discurso di aceptacion. Sinembargo, algun momento, manera Vin Diesel su referencia na su supuesto pleito cu Dwayne Johnson, a wordo considera fuera di luga.



En General



EN general, Golden Globes 2025 a ofrece un combinacion di discursonan sincero, victoria historico y declaracionnan di moda, estableciendo e tono p'e temporada di premiacion binidero.



ROADMARCH HUBENIL

REANNE RAS

FETTIN

LOGO LOGO



COMPOSITOR &
AREGLISTA: DOLFI RICHARDSON

17 di januari 2025

6.30 PM

Centro di Bario Brazil

Check bo ticket via

 pay.aw

TECNOLOGIA

Futuro di wearables

Dispositivo cu ta scucha tur momento pa facilita bo bida

E ultimo generacion di wearables cu inteligencia artificial (AI) ta revolucionando e forma cu nos ta interactua cu tecnologia. Dispositivo manera Bee AI y Omi no solamente ta transcribi combersacion, sino cu ta procesa nan pa ofrece recordatorio, tarea personalisa y resumen di actividad diario. E dispositivonan aki ta introduci un era nobo caminda cu microfon semper cendi t'e norma.

Den CES, Bee AI, un armband geel aparentemente simpel, a demostra su potencial. E wearable aki ta graba y procesa combersacion, generando lista di tarea y resumen cu ta sincronisa cu un aplicacion mobiel. Funda pa Maria de Lourdes Zollo y Ethan Sutin, Bee AI, ta combina hardware accesibel cu software avansa cu ta rekeri subscripcion. Aunke no ta almacena audio, ta transcribi y organisa e combersacionnan, loke ta trece reto etico y legal relaciona cu privacidad.

Di su parti, Omi ta hiba innovacion un paso mas leu. E wearable aki, cu por uza como hanger of fiha cerca di e frenta, ta priminti interaccion sin palabra. Uzando electroencefalograma, Omi ta reconoce ki ora e usuario tin pensa pa interactua cu e dispositivo, facilitando un experiencia handsfree. Tambe, e ta permiti integracion cu otro aplicacion y ta ofrece e usuarionan e posibilidad di crea clone di AI personalisa cu por interactua cu tercero.

Ambos dispositivo ta procesa dato den cloud debi n'e limitacionnan di bateria y hardware. Nan ta uza modelo di lenguaje avansa manera ChatGPT y Gemini pa interpreta informacion y genera resultado. Bee AI ta enfoca den profesionalnan cu ta interactua constantemente, mientras cu Omi ta busca pa capta usuario interesa den solucion mas avansa, manera e creacion di clone di AI.

Aunke e tecnologia di e wearables aki ta impresionante, tambe ta lanta preocupacion riba e privacidad. Bee AI, por ehempel, no ta uza luz indicado constante pa spaar bateria, loke por dificulta identifica si ta grabando. Di un otro banda, Omi ta opta pa un enfoque mas transparente, cu luz semper cendi.

E dispositivonan aki ta priminti transforma e forma cu nos



ta organisa nos bida, pero su exito lo depende di balansa e funcionalidad cu e confiansa di e usuario. Cu prijs for di \$50 y funcionalidad innovador, Bee AI y Omi ta marcando e caminda pa un futuro caminda inteligencia artificial ta semper presente, facilitando nos tareanan diario y retando e limitenan di e interaccion humano-mashin.

KFC Surinam a tuma operacion di KFC Aruba



ZENTRAL Holding, un franchise di KFC y Pizza Hut na otro paisnan, ta emociona pa anuncia cu nan a tuma operacion di KFC Aruba, marcando un expansion significativa di su presencia den e region Caribe. E paso strategico aki lo permiti Zentral Holdings pa consolida su posicion como un di e lidernan den e industria di Quick Service Restaurant (QSR) den e area.

E adkision ta inclui tur localidad di KFC na Aruba, añadi na su portfolio cu ta keda crece constantemente. E expansion aki ta parti di e compromiso continuo di Zentral Holdings pa ofrece cuminda fresco y un servicio excelente pa su clientenan.

“Nos ta masha feliz cu e oportunidad aki pa sigui crece e marca di KFC y pa trece lo miho pa Aruba” segun Kirran Panjabi, Director General. “E adkision aki ta alinea cu nos pa bira un di e operadornan principal den e area di QSR y nos ta emociona pa sirbi nos clientenan na Aruba cu e mesun dedicacion y calidad cu nan ta spera di e marca”

Un mensahe pa empleadonan di KFC Aruba

Na nos estimado miembro di ekipo na Aruba, nos ta extende boso un bon bini na famia di KFC. Boso trabou duro y dedicacion ta vital pa e exito di KFC Aruba, y nos ta emociona pa cuminsa e biahe nobo aki hunto cu boso.

Durante e proceso di integracion, nos ta compromete pa apoya boso cada paso di e caminda. Nos ta balora e contribucion di cada un di boso y nos ta spera logra mas logro grandi cu boso.

Un mensahe pa cliente y consumidornan

Na nos cliente y consumidor valioso, nos ta sumamente agradecido pa boso sosten continuo y lealtad. E adkision aki lo permiti nos sirbi boso miho, ofrece cos nobo y servicio mehora. Nos ta compromete na boso pa mantene e standard halto di calidad y sabor cu boso ta stima y spera. Keda pendiente pa informacion interesante y experiencia nobo na localidad nan di KFC Aruba.

Zentral Holding y su compania nan operativo y afilia, cu mayoria porcentahe di posesion ta di Kirran Panjaby/Arun Hindori y minoria ta di Deepak Soechit y Vinay Brahmawarie, ta pionero y lider den e industria di QSR na Surinam desde su fundacion na 1996 y tin mas cu 25 aña di experiencia. Cu un ekipo dedica di mas cu 700 empleado, Zentral Holding y su compania nan operativo y afilia a mantene constantemente standard nan halto di calidad y servicio, un status halto como marca den rango den e region di Caribe y Latino America den mundo di YUM! Brands. Durante aña, Zentral Holding y su compania nan operativo y afilia a ricibi varios reconocimiento pa nan operacion, personal, siguridad di cuminda y mercadeo. Pa e ultimo 3 aña, YUM! Brands a nomina Zentral Holding como un di e 3 miho franchise den nan categoria, cu un titulo di Franchise di Aña den 2022.

Yum! Brands, Inc. (Tin biaha yama solamente como YUM!) ta un QSR cu ta opera marca mundialmente conoci manera KFC, Pizza Hut, Taco Bell y The Habit Burger Grill. Yum! ta un di e compania di restaurant di fast food mas grandi den mundo cu mas cu 50,000 localidad den mas cu 135 pais y territorio.

Fundacion Autismo Aruba ta gradicido pa un cena di fundraising exitoso

FUNDACION Autismo Aruba kier extende un gradicimento na tur esnan cu a contribui na e “End of Year” fundraising dinner 14 di december 2024. E evento, cu a wordo organisa pa Passions On The Beach y Amsterdam Manor Beach Resort, tabata un anochi inolvidabel yen di generosidad y sentimento di comunidad, dedica pa apoya hende y famia impacta pa autismo na Aruba.

Un gradicimento special ta bay p’e siguiente negoshinan cu a contribui n’e exito di e evento:

- Amsterdam Manor Beach Resort
- Passions on the Beach
- Keshi di Hulanda
- Fruteria Virgilio
- Deli Caribbean
- Caribbean Overseas
- Compra L.T.D
- DK Food Group
- Diano Food
- Green Fish Aruba
- Bersah Aruba N.V
- Arion Wine Company
- Boma Wine

Boso donacion, tempo, y recurso ta di gran balor y a garantisar un evento exitoso. Cu boso sosten, nos ta dedica pa sigui boga pa e derecho y necesidadnan di hende y famianan impacta pa autismo na Aruba. Tambe nos ta sigui trece conscientisacion y educacion tocante autismo den nos comunidad.

Na tur persona cu a atende, nos ta gradici boso pa boso presencia y pa contribui na nos meta. E anochi a mostra e gran poder di colaboracion y comunidad.

Nos ta spera pa conta cu boso sosten continuo den futuro evento y iniciativanan. Hunto nos por logra un diferencia duradero.

Pa mas informacion tocante Fundacion Autismo Aruba y manera bo por contribui na nos mision, por bishita nos social media of tuma contacto cu nos.

Informacion di contacto

info@autismoaruba.org

<https://www.facebook.com/fundacionautismoaruba>

<https://www.instagram.com/fundacionautismoaruba/>

<https://www.youtube.com/@FundacionAutismoAruba>



Celebrando singularidad

Awe ta Dia Mundial di Hende Peculiar

TUR 10 di januari, Dia Mundial di Hende Peculiar ta invita nos pa balora e caracteristicanan unico cu ta distingui nos y na reconoce e valor di ta diferente. E celebracion aki, aunke no oficial, a gana popularidad den e ultimo añanan como un recordatorio cu originalidad y peculiaridad ta cualidad cu ta enriquece nos comunidatnan y nos bida.

Kico ta nifica ta peculiar

Peculiaridad ta varia for di excentricidad chikito den e forma di bisti of papia te na custumber of talento fuera de lo comun. Leu di ta algo negativo, e diferencianan aki ta aporta diversidad na mundo y ta habri porta na forma nobo di pensa y di biba. Na luga di busca conformidad, e dia aki ta anima nos pa acepta nos peculiaridad y di esunnan cu ta rond di nos.

E origen di e Dia Mundial di Hende Peculiar no ta conoci, pero su mensahe ta cla: ta peculiar ta algo digno di celebra. Literatura, cine y arte a muestra nos hopi ehempel di hende singular cu, cu nan diferencia, a logra cambia mundo. Personahe manera e famoso “elephant man”, representa den historia y cine of figura literario manera Matilda y Willy Wonka ta recorda nos cu e genialidad sa bin di lo inusual.

Den e ambito cotidiano, e dia aki ta un oportunidad pa reflexiona riba con nos ta trata esunnan cu ta diferente. E personanan peculiar hopi biaha ta enfrenta reto manera rechaso y incomprendion, pero tambe ta esunnan cu ta kibra molde y ta trece innovacion.

For di e perspectiva di inclusion, Dia Mundial di Hende Peculiar ta promove un mensahe di aceptacion y empatia pa tur individuo, independientemente di nan diferencianan.

Celebra e dia aki por t’asina simpel cu comparti historia inspirado, bisti algo inusual of simplemente brasa e caracteristicanan aki cu ta haci nos unico. Den 2025, mientras cu mundo ta sigui avansa pa un mayor aceptacion di diversidad, e dia aki ta recorda nos cu nos tur tin algo peculiar cu merece pa wordo celebra.

Y abo. Ki peculiaridad bo lo destaca awe?



Hurista di Departamento di Aviacion Civil ta ricibi su diploma di postgrado



RECIENTEMENTE sra. Marjanne Jarzagaray-da Silva, juridisch beleids-medewerker na Departamentu di Aviacion Civil (DAC), a gradua y a ricibi su diploma di postgrado den derecho aeronautico. Esaki a tuma luga den presencia di Minister responsable pa transporte, sr. Ursell Arends, y director di DAC, sr. ing. Edwin Kelly.

Sra. Marjanne Jarzagaray-da Silva a completa su estudio di derecho na 2012, na Universidad di Aruba, cu e perfil di privaatrecht. E mes un aña sra. Jarzagaray-da Silva a cuminsa su carera profesional na DAC como hurista. Durante e añanan cu a pasa sra. Jarzagaray-da Silva a logra completa diferente cursonan pa specialisa su mes den e ramo di aviacion.

Na aña 2022 sra. Jarzagaray-da Silva a inicia su estudio di postgrado na Universidad Católica Argentina (UCA) den e ramo di Derecho Aeronautico. E estudio aki a tuma luga danki na un beca otorga na Aruba door di Comision Latinoamericana di Aviacion Civil (CLAC).

Aruba ta pais miembro di CLAC pa hopi aña caba y un di e bentananan grandi di e miembresia aki ta e posibilidad pa obtene beca pa estudionan specialisa den ramo di aviacion.

Na december 2024 Sra. Jarzagaray-da Silva a termina e estudio aki exitosamente cu un score di 9. Topico di su tesina (thesis) ta

“Incidentes de pasajeros rebeldes en la aviacion: una exploración integral de causas, impactos y estrategias de mitigación” (na ingles: “Unruly passengers”). Copia di e thesis aki tambe a wordo entrega na Minister Arends.

Minister Arends, y director di DAC a felicita Sra. Jarzagaray-da Silva cu e logro importante aki. Tambe un palabra di gradicimento ta bay pa CLAC cu a otorga e beca pa Sra. Jarzagaray-da Silva por a haci e estudio importante aki.

Awor Departamento di Aviacion Civil, y Aruba como pais, ta conta cu un hurista mas specialisa academicamente den derecho aeronautico, cu sigur ta un contribucion grandi pa Aruba su aviacion.

Designed by divvoo

CAYA HARMONIA 1. LOKAAL 2
NOORD (PATRAS CITGO SASAKI)

@junglecafe

Competencia di haiku 2025

FUNDACION Arte di Palabra ta invita un y tur pa participa na e di diesocho competencia di haiku Elis Juliana.

Cada persona por skirbi uno te dies haiku y manda esaki prome cu **16 di februari 2025** pa Ange Jessurun, na kompensiahaiku@hotmail.com

Por favor manda maximalmente 10 haiku como “attachment” den Word sin “lay-out” adicional. Por favor numera bo haikunan y pone bo number bou di nan (no uza kolom, ni hoki etc.).

Por participa den e siguiente categorianan:

- A. Alumno di klas 1- 2 di enseñansa secundario
- B. Alumno di klas 3-6 y EPI klas 1-2
- C. Tur otro persona interesa di islanan ABC

Lo menciona e ganadonan durante final di Arte di Palabra Corsou dia **12 di april 2025**, y lo publica e miho haikunan. Elis Juliana ta esun cu a introduci haiku, un forma literario Hapones, na Papiamento. Elis Juliana (1927 -2013) a skirbi un cantidad di cuenta cortico, mas cu un dozijn di coleccion di poesia y a contribui grandemente na desaroyo di mucha. Banda di autor, el a haci uzo di e parti ritmico y tonal di Papiamento, creando asina su propio estilo.

Competencia di haiku na Papiamento

Introduccion

Na ocasion di celebracion di ochenta aña Elis Juliana (2007), a dedica atencion na tur e habilidad/ facetanan artistico di e gran yiu di tera aki. Elis Juliana a nace na Corsou na 1927. For di 1950, el a cuminsa skirbi cuenta cortico, y tin un coleccion grandi di poesia y cuenta.

Kico ta haiku?

Por bisa cu haiku ta un arte di palabra.

Haiku ta un forma di poesia Hapones masha cortico cu ta existi pa hopi siglo caba. E ta diferente for di poesia ritmico of poesia cu ta rima cu bo a custumbra cu ne. E ta manera un potret cu ta capta esencia di loke ta pasando.

Cu solamente algun palabra, un haiku ta capta bo atencion y ta bisa bo: **Wak esaki of pensa riba esaki.**

Originalmente, haiku Hapones ta trata di naturalesa. Awendia e por trata cualke tema. Elis Juliana ta bisa cu el a probecha di haiku pa duna pueblo balor di forsa di palabra.

Haiku ta poema di diesshete silaba parti den tres unidad di cinco, shete y cinco silaba.

Con ta skirbi haiku?

1. Scoge un tema y skirbi algun palabra cu bo conoce di e tema.

Haiku no tin titulo. E ta para riba su mes.

Un haiku por describi casi tur topico. Basta e no ta mucho complica, y e ta simpel y comprendibel. Un bon haiku ta describi suceso di bida diario na un manera cu ta duna e lesado/scuchado un bista completamente nobo/diferente di un situacion ya conoci.

2. Parti bo pensamento den tres liña: den e prome bo ta introduci e topico, haciendo un ponencia.

Caba amplia esaki:

A. Expresando un sentimiento

B. Haciendo un observacion of splicando un accion.

Un haiku ta duna un sabiduria di bida of ta duna un mensahe.

3. Polish bo haiku te ora e forma tres liña, e prome di cinco, e di dos di shete y e di tres di cinco silaba. Esaki por tuma tempo, pero sigui cambia palabra te dia bo logra.

Tip: expresa un solo sentimiento of emocion den bo haiku. Pensa riba un experiencia of bista comun na un manera nobo y diferente. No ta uza abreviacion, cada palabra ta riba su mes.

Por uza solamente palabra na Papiamento.

Aki ta sigui algun ehempel di haiku skirbi pa Elis Juliana:

A.) sentimiento

Para den cauchi

Ta fluit pa laga parce

Cu e ta feliz

B.) observacion

Con/ cu/ mi/ pin ta

5 silaba

Mi/ ka/ra /na/ pa/ya/so,

7 silaba

Mu/cho/ o/cu/pa

5 silaba

C.) splicacion di un accion

Vru/min/ga lo/co

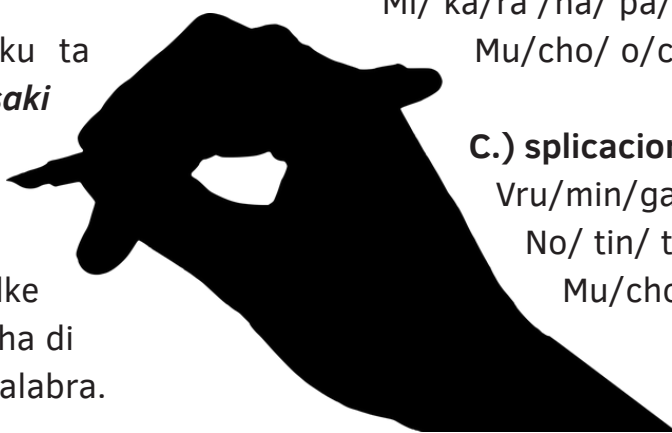
5 silaba

No/ tin/ tem/po/ pa/ pi/ca

7 silaba

Mu/cho/ o/cu/pa

5 silaba





Corendon ta inicia cu biahenan di cruise for di Corsou

CORSOU ta bay bira interport pa biahenan crucero den region di Caribe. Esaki ta danki na un colaboracion entre e empresa Britanico Ambassador Cruise Line y Corendon. Esaki a keda anuncia na Corsou dor Atilay Uslu, CEO di Corendon.

Lo tin 10 cruise durante e temporada halto di 2025/2026. E cruises den colaboracion cu Corendon ta cuminsa den high-season crucero di november 2025, cu embarcacionan riba diaranson y diasabra for di haf di Willemstad pa islanan manera entre otro Guadeloupe, Barbados, St. Kitts, St. Lucia, St. Maarten, Aruba y Boneiro. E prome biahe for di Corsou ta sali 19 di november 2025. E ultimo ta programa pa 21 di februari 2026.

P'e cruise ta bay uza e barco crucero Renaissance di e empresa Britanico Ambassador Cruise Line cu huntu cu Corendon ta bay organisa biahenan crucero den Caribe. Renaissance no ta desconoci pa Corsou y region di Caribe. Antes lo a sirbi como e Maasdam di Holland America Line (HAL).

Corsou ta bira un haf pa Renaissance na unda pasaheronan di Corsou, Estados Unidos, Sur America, y regional di Aruba, Bonaire y Surnam por subi e barco. Corendon ta bay enfoca pa su cruisenan tambe riba bishitantenan di Hulanda y otro pais manera Belgica y Inglatera, cu via Corendon por subi e barco na Corsou. Pasahero ta subi abordo pa un bishita di 10 te 11 anochi. Nan por scoge tambe pa keda mas largo na Corsou pa un estadia den un hotel di tres, cuater of cinco strea.

Corendon a anuncia cu un biahe den un cabina interior pa 10 of 11 anochi (11 of 12 dia). Un biahe ta cuminsa na 999 Euro. Biaheronan por scoge den diferente clase, manera un cabina interno, un cabina cu bista riba lama, un camber cu balcon of cu un terasa. E prijsnan ta cambia depende di e tipo di camber. E durada di e biahe ta bay depende di e ruta. Por scoge diferente ruta riba diferente fecha, asina Uslu a anuncia durante un conferencia di prensa den The Rif Resort Curaçao.

Renaissance ta un barco crucero di e clase Statendam cu 629 cabina. Den luna di october 2022 e barco a keda completamente renoba y revisa pa Damen Shipyards den e haf Frances Brest. E barco ta perfectamente mantene y ta ofrece un servicio di lata calidad a bordo.



Biahenan di cruise ta hopi popular den e region di Caribe. Corsou ta ser considera pa expertonan como un punto ideal pa embarca riba un cruise den Caribe.

Pasaheronan riba Renaissance por gosa di destinacion idilico cu un alto grado di cultura y historia. E region di Caribe ta ofrece un gran variedad di actividad, mientras esnan cu gusta tranquilidad por gosa di e ambiente riba e barco crucero.

Por haci tur tramite pa e biaha pa medio di e website www.corendon.nl/cruise of personal na agencia di biahe di Corendon na Scarlo 27. E agencia di biahe ta alcansabel via e-mail sales@corendon.cw Whatsapp +59996668612 of telefon +59994650515. Na Boneiro por tuma contacto cu Corendon Travel Agency Bonaire, EEG Boulevard 97 y via Whatsapp +599 7006055.

Pa mas informacion bishita e website: www.corendon.nl/cruises-curaçao

Situacion actual y precaucion

Conseho di biahe pa Venezuela



E situacion na Venezuela ta sigui ta instabil desde eleccion di juli di 2024. Cu e tumamento di posesion di e presidente nobo dia 10 di januari 2025, ta spera cu e situacion empeora, loke por genera un aumento di manifestacion y episodio di violencia den diferente ciudad di e pais. Esaki ta crea un ambiente di incertidumbre y riesgo p'e biaheronan, cu mester ta specialmente atento n'e condicionnan local.

Conseho di biahe pa Venezuela

(<https://www.nederlandwereldwijd.nl/reisadvies/venezuela>) ta mantene un advertencia negativo p'e pais, loke ta nifica cu ta recomenda biahe eyan unicamente si ta absolutamente necesario. Autoridad local a expresa preocupacion riba e seguridad y e posibilidad di disturbio civil den e proximo dianan debi n'e cambionan politico.

Si bo dicidi di biaha pa Venezuela pa motibo urgente, ta fundamental registra bo biahe a traves di e servicio di informacion di e Minsiterio di Relacionnan Exterior di Reino (<https://informatieservice.nederlandwereldwijd.nl/>). Esaki lo permiti ricibi informacion clave y actualisa den real-time

riba e condicionnan di seguridad y e recomendacionnan di biahe. Fuera di esey ta recomenda mantene un actitud vigilante durante e estadia na Venezuela, evitando area di aglomeracion, manifestacion y cualkier tipo di protesta cu por escala den violencia.

Pa ta completamente informa, download e app: 'BZ-reisapp' (<https://www.nederlandwereldwijd.nl/reisadvies/download-reisapp>) prome cu biaha. E herment aki lo ofrece alerta mas actualisa riba bo destino y e miho recomendacionnan pa bo mantene bo mes sigur.

Gobierno di Corsou ta sigui monitor e situacion na Venezuela cu atencion y ta sigui brinda informacion relevante n'e comunidad. Autoridad a compromete pa mantene e ciudadanonan informa riba cualkier cambio importante y n'e alerta riba e situacionnan potencialmente peligroso. Ta vital cu e biaheronan mantene un comunicacion constante cu e autoridanan local y ahusta n'e medidanan di seguridad recomenda durante nan estadia na Venezuela.

Fuente: Gobierno di Corsou

Plastic recicla ta haya balor na Corsou

Trabao circular ta yega Caribe



FUSE Caribbean, un negoshi innovador di reciclahe na Corsou, ta celebra su prome aña di operacion cu un proceso cu ta converti plastic desechabel den material util pa construccion, manera tabla bendi den tienda local. E iniciativa aki, cu ta contribui n'e economia circular, ta un paso importante p'e region, ya cu plastic recicla awo ta adkiri un balor cu antes e no tabata posee.

E proceso ta cuminsa cu e zonido di e shreddernan cu ta converti e plastic manera boter di detergente y co'i hunga, den fragmento chikito. Esakinan despues ta wordo transforma den un mescla cu, mescos cu un receta di cushina, ta press y ta converti den tabla. *"E proceso aki ta esun mas compleho y sushi,"* Clarissa Alberg, responsabel di comunicacion di Fuse a señala. Fuera di tabla, e plastic recicla tambe ta wordo uza pa crea otro producto manera pochi y e pasonan di hardin.

Un di e bentaha di e materialnan recicla aki ta su resistencia n'e clima tropical di Corsou, loke ta haci nan mas duradero cu palo, cu ta wordo afecta p'e solo, awasero y comehein. E tipo di reciclahe aki no solamente ta mantene e plastic

rib'e isla, sino cu tambe ta reduci e dependencia di exterior, contribuyendo n'e desaroyo economico local.

Durante su prome aña, Furse a logra recicla 100 mil kilogram di plastic cu di otro manera lo a caba riba e landfill di e isla. E esfuerso aki a conta cu e sosten di empresa manera Coca-Cola y e supermercadonan local, cu ta suministra cantidad grandi di plastic. E iniciativa tabatin un reaccion positivo di e comunidad, a pesar cu hopi ainda ta desconoce e impacto berdadero di reciclahe.

E obhetivo di Fuse no solamente ta produci y bende, sino haci e ambiente limpi y reduci plastic den medio ambiente. Fuera di esey, e compania a cuminsa explora oportunidad nobo pa recicla glas y sigui expande su modelonan p'e otro islanan di Caribe manera Bonairi, Barbados y Surnam.

E forma di traha aki, circular y local, ta marcando un cambio den e manera di maneha resituo den Caribe, ofreciendo solucion sostenibel pa futuro.

Fuente: Trouw



ACTIVIDADNAN DI SMAC 2025

11 NOV

 11/11 Carnival
Opening

10 AM-12 PM

11 JAN

 Parada di
Flambeu

8 PM-3 AM

12 JAN

 Eleccion di Prins
cu Pancho

6:30-11:30 PM

17 JAN

 Calypso y
Roadmarch
Infantil Hubenil

6:30-11 PM

18 JAN

 Eleccion di Reina
Infantil-Hubenil

6:30-11 PM

19 JAN

 Eleccion di Reina
Grandi y Sra.
Carnaval

6:30-11 PM

25 JAN

Dia di Betico

31 JAN

 Festival di Tumba
Infantil-Hubenil

6:30-10 PM

1 FEB

 Festival di Tumba
Aruba 53

8 PM-3 AM

2 FEB

 Parada di
Fantasia

2-6 PM

7 FEB

 Caiso & Soca
Monarch

8 FEB

 Caiso & Soca
Monarch

14 FEB

 Mascarade Parade
Savaneta

8 PM

14 FEB

Pre Jouve Events

15 FEB

Jouvert Morning

3-10 AM

16 FEB

 Traspaso di
Mando

10 AM-12 PM

16 FEB

 Parada di Mucha
Oranjestad

1-6 PM

19 FEB

 North In'l Sunset
Parade

7 PM-1 AM

21 FEB

 Parada Escolar
Scolnan Pre-
paratorio y Basico
Oranjestad

10 AM-12 PM

22 FEB

 Parada di Mucha
Noord

2-6 PM

22 FEB

 Aruba's Lighting
Parade

8 PM-3 AM

23 FEB

 Parada di Mucha
San Nicolas

1-6 PM

23 FEB

Momito

7-9 PM

27 FEB

Parada di Luz

8 PM-2 AM

28 FEB

 Parada Escolar
Scolnan Avansa
San Nicolas

10 AM-1 PM

28 FEB

 Parada Escolar
Scolnan Avansa
Oranjestad

10 AM-1:30 PM

1 MAR

 Parada Grandi
San Nicolas

11 AM-7 PM

2 MAR

 Parada Grandi
Oranjestad

11 AM-7 PM

2 MAR

Momo

7-10 PM

RECETA DI DIA



Bourbon Chicken with Broccoli

E plato aki ta combina e suavidad di e galiña cu e sabor dushi y levemente smoky di e saus Bourbon.

Compaña pa brocolli fresco, e ta un opcion dushi y balansa pa un cuminda casero yena di sabor.

Ingrediente

500 gram di pecho di galiña, corta na cuadra
 2 cuchara di azeta vegetal
 1 brocolli grandi corta na florette
 1/3 cup di saus di soya
 1/3 cup di sucu bruin
 ¼ cup di bourbon (opcional, bo por substitui cu juice di appel of bouillon di galiña)
 2 djente di conoflok
 1 telep di ginger fresco raspa
 1 cuchara di maizena mescla cu 2 cuchara di awa (pa haci e saus diki)
 Simia di sesame y siboyo berde corta pa decora

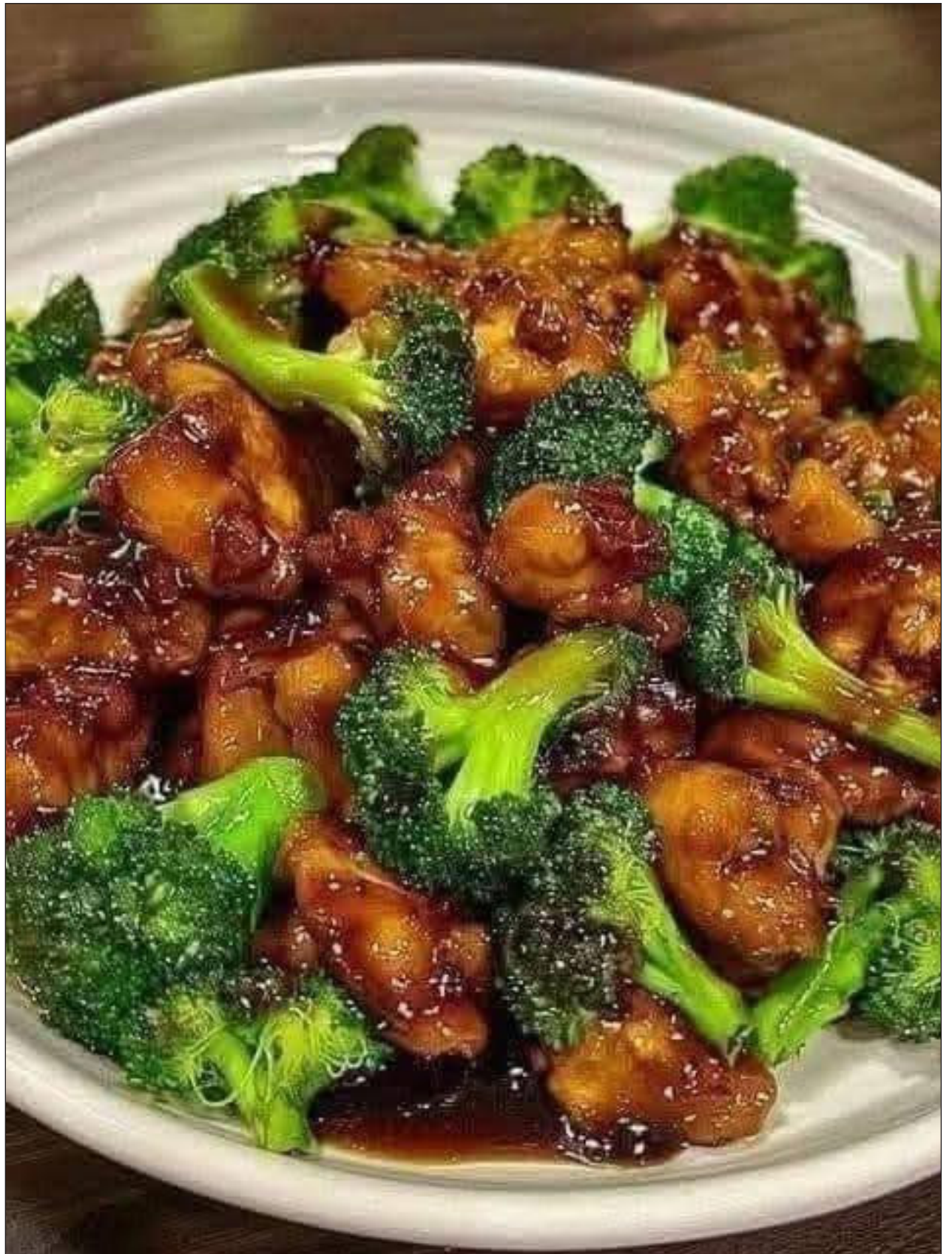
Instruccion

1. Cushina e galiña: Keinta e azeta den un panchi grandi riba candela medio-halto. Cushina e galiña te ora cu nan ta bruin pafo y cushina paden. Pone un banda.

2. Prepara e brocolli: Den e mesun panchi, agrega un poco di away cushina e florettes di brocolli na vapor durante 3-4 minuut te ora cu nan ta moli pero firme. Pone nan un banda.

3. Traha e saus: Den e panchi, combina e saus di soya, e sucu bruin, e bouron (of substituto), e conoflok y e ginger.

Cushina riba candela mediano te ora cu e sucu dissolve por completo.



4. Haci e saus diki: Agrega e mescla di maizena y awa den e panchi, mesclando constantemente, te ora cu e saus bira diki.

5. Mescla tur cos: Bolbe agrega e galiña den e panchi hunto cu e brocolli. Mescla bon pa cubri cu e saus y cushina

durante 2-3 minuut mas.

6. Sirbi: decora cu simia di sesame y siboyo berde. Sirbi cayente cu aros blanco of integral.

Disfruta di e receta aki cu sigur lo conkista tur hende n'e mesa!

Fortaleza pa Famia

Kico ta pasa ora hende rechasa e plan di salvacion di Dios?

PASOBRA Dios a stima e mundo asina tanto E a duna Su Yiu unigenito pa ken cu kere den dj'E no bay perdi ma tin bida eterno.

Esaki no ta algo cu ningun hende por ricibi ora nan ta chikito, como un baby recién naci, no ta algo cu bo mayornan por ricibi pa bo, ni tampoco bo madrina of padrino, pero ta algo cu e persona mes, mester kere den su curason y confesa cu su boca.

Pasobra salvacion di cada hende ta personal.

Ta para skirbi den Bijbel lo siguiente: Cu si bo confesa cu bo boca, Hesus como Señor y kere den bo curason cu Dios a lant'E for di mortonan lo bo ta salba, pasobra cu curason hende ta kere pa haya husticia, y cu boca e ta confesa pa haya salvacion (Romanonan 10:9-10).

Pasobra e palabra di Dios ta bisa bon cla cu esaki ta un confesion cu tur hende mester haci pa ricibi salvacion, no religion, den Juan 3:17 e palabra di Dios ta bisa cu Dios no a manda su Yiu pa condena e mundo sino pa salvacion, esun cu kere lo ta salba, pero esun cu no kere lo ta condena, pasobra e no a kere den e Yiu unigenito di Dios.

Salvacion ta algo personal cu cada ken mester zorg pa su mes bida, ningun hende no por hacie pa bo, ta bo mes, mester confesa cu bo boca publicamente, sin ningun clase di berguensa, pasobra berguensa lo bini ora bo keda sin haci'e y morto presenta y bo no ta cla.

P'esey Bijbel ta bisa den Efesionan 6:4 cu nos mester lanta nos yiunan den e disciplina y instruccion di Señor, pasobra sin Señor den bida di e mucha e ta coriendo un gran peligro pa wordo hala den caminda di e malvado, pasobra e mucha no conoce e berdad.

Awor ora nos ta papia di peligro, nos mester menciona e peligro tambe pa tur hende por reconoce e peligro y tuma e precaucion necesario:

Den Romanonan 1:24 ta para skirbi: Mescos cu nan no a haya ta necesario, pa reconoce Dios, Dios a entrega nan na un mente perverso pa haci cosnan cu no ta cumbini. Y nos tur por lesa con hende lo cambia, y lo haci cosnan teribel, cu nan mes cu no ta cumbini nan bida ni tampoco e sociedad den cual nan ta biba.



Den 2 Timoteo 3 :1-5 e palabra di Dios ta bolbe splica di tempo trabahoso, cual ta e tempo cu nos ta bibando aden y con hende lo cambia pasobra nan lo tin mas amor pa nan mes cu amor pa Dios, y e palabra ta splica bon cla cual ta e tipo di hende cu nos lo confronta cu ne.

Den Galationan 5:19-21 ta splica bon cla cu si nos ta biba segun e obranan di carni, cual ta nifica un bida sin tene cuenta cu Dios, nos lo no hereda e reino di Dios.

1 Corintionan 6:9-11, e palabra ta indica nos pa no laga ningun hende gaña nos, pasobra e inhustonan lo no hereda e reino di Dios. Awor nos tur sa cu e unico forma pa hende por wordo hustifica ta pa medio di e sanger di Cristo Hesus, cu a wordo derama na cruz pa nos picanan, pasobra cu Su sanger e a redimi nos for di man di e malvado y esaki ta conta pa tur cu kere.

P'esey Dios a duna un mandato, pa evangelio wordo predica den henter mundo, pa tur por alcanza bida eterno, den Cristo Hesus.

Santo di Dia

E mistico Peruano di siglo XVII

Awe ta dia di Soeur Ana de los Angeles Monteagudo



TUR 10 di januari, Iglesia Catolico ta conmemora e Beato Soeur Ana de los Angeles Monteagudo, un religioso Peruano di e orden di e Predicadonan cu a dedica su bida na oracion, e contemplacion y e servicio di esunnan cu mas ta den necesidad.

Naci na Arequipa na comienso di siglo XVII, Ana a drenta e monasterio local di e Dominicanan pa su educacion. Ora el a finalisa su estudionan, su mayornan a purba di cas'e, pero e, firme na su vocacion religioso, a dicidi bay bek convento y consagra su bida na Dios. Inspira pa Santa Catalina di Siena, el a adopta un bida di spiritualidad profundo y servicio.

Den e convento, Soeur Ana a asumi rol di liderazgo, incluyendo docente di e novicianan y priora. El a implementa reforma cu tabata promove austeridad y e buelta n'e practicanan original di e Orden, loke a genera resistencia entre algun ruman. A pesar di e dificultadnan, incluyendo intento di venenamento, a mantene su compromisonan cu santidad y e disciplina monastico.

Soeur Ana ta specialmente recorda pa su devocion n'e almanan di purgatorio, na esunnan cual e tabata yama "su amiganan" y pa kendenan e tabata resa constantemente. Fuera di esey, ta atribuye don di profecia y numeroso milager, tanto na bida como despues di su morto dia 10 di januari 1686. Su curpa, exhuma algun luga despues, tabata incorupto, loke a aumenta su fama di santidad.

Papa San Juan Pablo II, a beatific'e dia 2 di februari 1985 na Arequipa, destacando su bida como ehempel di e fecundidad apostolico di e bida contemplativo.

Awe, su legado ta dura den e Monasterio di Santa Catalina di Arequipa, caminda su memoria ta inspira e generacionnan nobo den e buskeda di santidad y e servicio di otro.

E bida di Soeur Ana de los Angeles Monteagudo ta un testimonio di entrega total na Dios, resiliencia n'e adversidad y amor profundo p'e almanan den necesidad, tanto riba tera como den mas aleu.

En Memoriam

Mision cumpli...

Skirbi pa: Frank Edwig Burke

DIA 18 di Maart 1948 Cornelis Albert (shon A) Eman a entrega e mocion pa e derecho di autodeterminacion di e pueblo di Aruba cu a wordo acepta unanimamente pa tur e delegadonan di e diferente partinan di Reino Hulandes presente. Dos dia despues, cu e delegadonan ainda den ambiente di fiesta, for di Aruba a yega e noticia cu e prome yiu homber di shon A a nace. Per telegram shon A a manda su number

pe: Jan Hendrik Albert Eman Durante di su studio na Hulanda, semper Henny a keda pendiente di e desaroyonan politico na Aruba y na 1977 e a drenta arena politico di su isla stima. Na 1981 Henny a indica e strategia pa logra Status Aparte pa Aruba y AVP a drenta Gabinete Martina di MAN cu e programa “periodo di transicion”. Mr. Mito Croes a prepara e cambi-

onan den Staats Regeling di Antiyas Hulandes pa Aruba por sali for di e Constelacion Antiano.

Esaki tawata e desaroyo estatal cu a haci posibel pa e Status Aparte a wordo logra na e Conferencia di Mesa Rondo na 1983. Oposicion a gana eleccion na 1985 di manera cu mr. Henny Eman a bira e prome Prome Ministro di Aruba dia Prome di Januari 1986. Lago a cera

su portanan y Aruba a experencia un crisis economico severo. Bao liderazgo di Henny, Gobierno di Aruba a logra e rescate economico cu a gana e confiansa di inversionistanan.

Henny a lucha pa su pueblo y a logra e redoblacion di pension y tambe e ley di AZV cu awe ciudadanonan di Aruba tin e derecho na cuida medico di calidad. Diadomingo 5 di Januari Henny a bay laga nos. Su gran legacia ta; E lider cu a cumpli.

“E lider cu ta cumpli”.

Cu Henny sosega na paz, mision cumpli.



It is with profound sadness that we share the news of the passing of

Mitchell Geerman

the beloved son of our respected colleague at
Leysner & de Cuba Accountants,
Mirla Geerman-Kock

Our thoughts and heartfelt condolences are with
Mirla, Rodney, Michelle, Micheline,
and their family during this time of immense sorrow.
May they find strength and comfort in the love and
support that surrounds them.

Management and Personnel
Bucuti & Tara Beach Resort

Be on your guard;
stand firm in
the faith;
be courageous;
be strong.

1 Corinthians 16:13





The Lord is my shepherd; I shall not want.
He makes me lie down in green pastures.
He leads me beside the still waters.
He restores my soul.
He leads me on paths of righteousness
for his name's sake.
Psalm 23: 1-3

We announce the passing of:

Judy Catherine
E. Gilkes

*22-10-1951 - †26-12-2024

Daughter of:

†Edmund S. Gilkes & †Euna E Gilkes

Left to mourn are her:

Sisters/ Brothers

Cicely & James

†Amy

Sylvia

Sandra

Fitzroy & Maria

Ken & Joycelyn

Franklin & Helena

Perry & Elsa

Nieces/ nephews

Sandra & Fam

Sonia & Fam

Caren & Fam

Glen & Fam

René

Siegfried & Fam

Carolyn & Fam

Petra & Fam

Judy & Fam

Roozani & Fam

Rashidi & Fam

Natasha & Fam

Angelo

Jennifer & Fam

Vanessa

Kenya

Godchildren

Judy

Vanessa

Housani

Related Family

Bailey, Cannegieter, Gilkes, Amador,
Regulado, Concipcion, Morris, Simmons,
Maduro, Arrindell, Leslie, Joshua, Marsh, van
Dijk, Terry, Serré and further family too much to
mention

Family friends

Hazel, Riley, Celaire, Hodge, Leslie, Esser, la
Nooy, Bardouille and further friends too many
to mention

There will be an opportunity for condolences
on **Friday, January 10, 2025**, from 7:00 to 9:00
p.m., at the Aurora Funeral Home.

The Funeral will be held at Wesley Methodist
Church in Longfellowstraat # 3 on **Saturday,
January 11, 2025**, from 2:00 to 4:00 p.m.,
followed by internment at the central
cemetery at Sabana Basora.

Instead of flowers, we will appreciate
donations for a good cause a box will be
present.

After the internment, there will be no
condolences at home.



Lagrima y floran por seca, su recuerdonan y tur loke el
a haci y nifica pa nos, lo keda graba pa semper den nos
mente y curason

"Cerca Dios mi alma ta na pas, ta di e mi salvacion ta
bin" - Salmo 62:1

"Mi no tin dolor" - "Mi ta sana" - "Mi ta di fiesta"

Cu dolor na nos curason, pero conforme cu boluntad di
Dios, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:

Mitchell Rodney
Junior Geerman

*03-09-1992 - †02-01-2025

Na number di su

Mayornan: Rodney y Mirla Geerman-Kock

Rumannan: Michella Geerman
Micheline Geerman

Manera Ruman: Carol Boekhoudt
Xiñha Danjo

Wela y Welonan: Ruben y Irena Geerman-Ras
† Prisiliano Roberto y † Irma Kock-Maduro

Omo y Tantanan: Ruben A. y Ursula Geerman-Croes y
famia
Urbano y Prisca Kock y famia
Gloria Kock y famia
Glenda y Orlando Sint Jago Kock
Mildred Kock y famia
Magdalena Kock y famia
Carolina Kock

Manera Tanta y Omo: Milaika y Stephen Capella-Ras y famia

Madrina y Padrino: Glenda Sint Jago-Kock
Ruben A. Geerman
Ronald Van den Berg

Primo y Primanan: Carol Boekhoudt y Raul Wever
† Edline Geerman
† Edmark y Eseline Geerman-Bareño y famia
Bryan Kock
Eldwin y Edseline Geerman-Roga y famia
Frangela Kock y Kevin Curiel y famia
Aaron y Joyce Kock-Rodriguez y famia
Rutienne Geerman
Anthony Geerman
Thanya Geerman

Mas Primo y Prima: Jorgell, Aishlyne, Shavenkah, Jayron,
Xydwinn, Eden, Ayron, Xaiden, Shakion, Edeline

Ihanan: Shakion Curiel
Xaiden Geerman

Amigonan di cas: Ursula H. y †Vicente Croes-Werleman,
Liska y Richard Bikker y famia, Ismael Santiesteban y
famia, Raiza y Arthur Fräser y famia, Lourdes Robles de
Medina y famia, Ronald y Antoinette Van den Berg y
famia;

Amigonan stima: Natalie Solognier, Armando y Nurianne
Van de Griend, Ralitz Werleman, Mee Ling Cheong,
Mee Yee Cheong, Carl Quant y demas amigo y
conocirnan;

Su coleganan di Setar NV, su coleganan di Team Carol
Swim School, ex-coleganan di RGIS, ex-coleganan
di Nagico, su ex-compañeronan di Kiwanis CKI, su
ex- compañeronan di Stingray Swimming Team, tur su
amigonan na Hulanda;

Mascota nan stima: Loki (su baby), Mama Poes, Tom
Poes, Mimi, Mami y Georgy;

Demas famianan: Geerman, Kock, Ras, Maduro, Sint
Jago, Boekhoudt, Dijkhoff, Noguera, Hernandes, Capella,
Jacobs, Oliveira, Croes, Curiel, Rodríguez, Roga, Bareño,
Wever, Bikker, Scott, Danjo, Koolman, Diaz y Thiel

Ta invita pa acto di condolencia cual lo tuma lugar na
Royal Funeral Home **diahuebs 9 di Januari 2025** di 6'or
pa 9'or di anochi. Ta invita pa acto di despedida cual
lo tuma lugar na Royal Funeral Home **diabierna 10 di
Januari 2025** di 2'or pa 4'or di atardi. Acto di cremacion
lo tuma lugar den ceno familiar.

Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun
famia of conocir. Despues di e acto di despedida y
cremacion no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Preferibel bini bisti na color blauw, manera tawata
Mitchell su deseo.



Lagrima y floran por seca, su recuerdonan y tur
loke el a haci y significa pa nos, lo keda graba pa
semper den nos mente y curason.

"Cerca Dios mi alma ta na paz, ta di DJ'E mi
salbacion ta bin"
Salmo 62:1

Cu dolor na nos curason, nos ta participa
fayecimento di nos mama stima:

Sra. Martha
Irena Ibarra

*20-10-1944 - †07-01-2025

Na number di su yiuinan:

Roland y Indrah van Dinter-Rafael
Ivy y Richard (Rido) Vermeulen-van Dinter
Sheila van Dinter
Soraima y Ryan Tromp-van Dinter
Albert van Dinter

Tata di su yiuinan:

†Herman van Dinter

Nieto y Nietanan:

Raulito y Raucheline Wever
Marc Alexandery y Carmen Laura van Dinter na
Hulanda
Milano-Milangelo-Miguelito-Sheneada van Dinter
na Hulanda
Shakira y Rowan van Dinter
Ryan Jr na Hulanda y Rayelie Tromp
Rushella van Dinter

Bisanieto y Biesnietanan:

Nathan van Dinter
Jahmil-Djalina-Angelo-Kymani van Dinter
Rishawn y Shawnrick Wever
Zyon Marin y Ziva Tromp
Farouq Omar

Rumannan:

†Elena Wever y Ibarra y famia
Jani Ibarra y famia
†Francis Ibarra
†Marcial y Burney Ibarra-Orman y famia
Carmen y Juan Tromp-Ibarra y famia
Anchie y Andres Martes-Ibarra y Famia
†Efi Ibarra y Juinan y famia
Orlando y Marlin Ibarra-Perez y famia
Ito y Astrid Ibarra-Thomas y Famia
†Pedro y Solfina Ibarra-Carvajal Perez y famia

Primanan:

Adira Flemming-Muller y famia
Annie Adonis-Bommel y famia
Martica y Bertica Abdala- de Rosette y Famia na
Colombia.
Elvira Boezem-Perea y famia

Primonan:

Charlie Ibarra y famia na USA.
Arno Muller y Famia
Albert Muller
Jorge Abdala y Famia na Colombia.

Subrina-nan y Subrino nan Y demas Famia:

Ibarra-van Dinter-Rafael-Vermuelen-Tromp-Wever-
Orman-Martes-Perez-Thomas-Muller-Richardson-
Bisslik-Vroljik, Koolman,Croes,Quandt,Carvajal-Perez.

Nos disculpa si den nos tristeza por a lubida algun
familiar

Ta invita tur Famia, Bisinja, conocirnan y amistades
nan pa asisti na acto di condolencia y despedida
di nos defunto stima cual lo tuma lugar
diamars 14 januari 2025 di 7pm-9pm na Aurora
Funeral Home.

Despues cremacion lo tuma lugar den seno Familiar
y despues no ta ricibi bishita di conodolencia na
cas. Enbes di flor of krans un donacion pa Stichting
Zorg Met Liefde lo ta altamente aprecia.
Lo fin un box pe a bunita gesto aki.



Nos ta anuncia cu a fayese

Harold Iden Frigerio

Mihor conoci como "Roy"
25 oct 1935 - 4 jan 2025

Na nomber di su:

Rumannan: †Mercedes Undine Frigerio
†Sidney Idelgo Frigerio

Sobrinonan: Bryan Harms y familia
Curt Harms y familia
Undina Harms y familia
Jessica Harms y familia
†Steven Frigerio y familia
Tanya Kock-Frigerio y familia

Su partner di bida: †Victor Frigerio

Sosten spiritual: Dominee Peter Hazenoot
Helen van Romondt

Mane familia: Lourdes Wernet
Ilva Sophia-Wernet

Acto di despedida ta tuma lugar **diasabra 11 di januari** di
9.00-11.00 am na Aurora Funeral Home.



Lagrima y floran por seca, su recuerdonan y tur
loke el a haci y significa pa nos, lo keda graba
pa semper den nos mente y curason.

"Cerca Dios mi alma ta na paz, ta di DJ'E mi
salbacion ta bin"
Salmo 62:1

A bai sosega den brasa di Señor nos ser stima:

Elma Alexia Aurora Ponson-Henriquez

*17 Juli 1931 – † 08 Januari 2025

Acto di entierio lo wordo anuncia despues.



Lagrima y floran por seca, su recuerdonan y tur
loke el a haci y significa pa nos, lo keda graba
pa semper den nos mente y curason.

"Cerca Dios mi alma ta na paz, ta di DJ'E mi
salbacion ta bin"
Salmo 62:1

A fayece inesperadamente:

Joaquin Giovanni Vrolijk

Cariñosamente yama "Ivan"
*01-08-1969 - †27-12-2024

Acto di entierio lo wordo anuncia despues

Matthew 5:4

Blessed are those who mourn, for
they will be comforted.



"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta
banda di boso Curazon, mi por stens di loke Señor
ta hasi". - Salmo 33

Cu honda pena nos ta anuncia fayecimento di:

Brigida Ras

Cariñosamente yama "Brigi"
*07-10-1951 - †03-01-2025

Na nomber di su:

Esposo: †Juan Pedro Hernandis

Yiunan: Eric Ras
Shoren i su casa Jeroen Kooman

Nieto(a)nan: Renwick, Emelyn, Aimee
Sem, Sachah

Rumannan: Carmen Ras
Margarita Brema y casa Chonai
Rosa Ras
Delfina Kelly

Sobrina(o)nan mas pega: Judith, Egbert
Croes, Dylan, Raquel, Christy, Michelle, Shirley

Demas sobrino- y sobrinanan

Tanta y madrina: Ana Maria Rafael

Primo- y primanan

Esun cu a companie na cas:
Ingrid Ras y yiunan
Johnny y Marlies cu tabata bishite na cas.

Demas familia: Ras, Hernandis, Koomen, Croes,
Geerman, Rafael, Kelly, Paskel, Brema, Dirks, Tham,
Henriques, Tromp

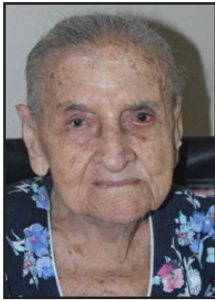
Ta invita tur famia y conocir nan pa acto di
entierio cu lo tuma lugar **diabierna 10 di januari**
2025 di 9or pa 11or di mainta na misa Inmaculada
Concepcion.

Despues ta hiba nos defunto stima na su ultimo
lugar di sosiego den santana de Vries na Santa
Cruz.

Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida
algun famia of conocir.

"Señor ta mi Wardador, mi'n tin falta di nada; Den
kunuku di yerba berde, E ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa. E ta
guiami den caminda drechi fiel na su nomber." Salmo 23

Cu hopi tristeza na nos curason , pero conforme cu
boluntad di Dios, nos ta anunsia fayesimento di:



Rosalia Danje Arends

*6-09-1928-†7-01-2025

Acto di entierio lo wordo anuncia despues



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia inesperadamente cu a bay laga
nos:

Anita Catharina de Cuba

*15-06-1940 - †04-01-2025

Ex-miembro di SAC,
Leidster di AMG y Hubentud Cristian

Mayornan: †Thomas A. de Cuba
†Catherina de Cuba-Tromp

Na nomber di su:

Rumannan:
Juanita de Cuba
Dionisia Theresita de Cuba
Elda de Cuba
Maria de Cuba na Hulanda
Thomas (Tommy) de Cuba
†Norman (Robby) Roberto de Cuba
Pedro (Piet) de Cuba
†Alonso de Cuba

Sobрино(a)nan:
Sharon Croes-Tromp
Sharleen Rodriguez Capelo-Tromp
Raimbert de Cuba

Sobre sobrino(a)nan:
Shawn Croes, Deacon Croes, Ariana Croes,
Stargel de Cuba, Kiriana de Cuba

Ihanan:
Glenda Geerman-Tromp, Tamahine Goeloe-
Mathilda, Sharon Croes-Tromp

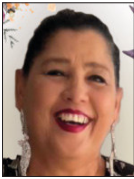
Bon y fiel amiganan:
Agatha Pieters-Erasmus
Zulay van Poppel-Margquez
Jalna y Patricia Petronia

Primo y primanan cu ta hopi pa nombra

Ta invita pa e acto di entierio cu lo tuma luga
diabierna 10 di januari 2025 na Aurora Funeral
Home di 9:00 pa 11:00 am, despues lo sali pa
Santana central na Sabana Basora.

Enbes di flor of krans lo tin un box pa donacion
pa Stichting Alzheimer Aruba.

the **LORD**
is on my side;
i will not
FEAR
psalm 118:6



"Ora e yama Mi lo Mi kontest' é, den problema Mi ta huntu kuné, lo Mi libr' é i kolm' é ku honor.
Salmo 91: 15

A fayece na edad di 62 año,
Nos Casa, Mama y Wela stima:

Sra. Elvia Omaira
Cruz-Everon

Mihor conoci como 'Eva, Evita of Tanchi Eva'

Mayornan: †Daniel Atanacio Everon
†Maria Efrani Everon-Santana

Na nomber di:

Esposo stima: Franco Cruz

Yiunan stima: Izaira Cruz y Elton Kelly y yiunan.
Zamphier Cruz Y Ingemar Vrolijk.
Franzgherrie Y Ashley Cruz- Vermeer y yiunan.

Stima mescos cu yiu y tata di su nieto y nieta: Franklin Curiel

Nieto stima: Dwayne Curiel y Gabriëlle Acosta
Nietanan stima: Anne-Mae Eva Curiel, Bella Cruz y Daniella Cruz

Rumanan stima: Enrika Y Harold Sam- Everon y yiunan
Anthony y Myrlanda Everon- Henríquez y yiunan
David y Mariela Everon- Laclé y yiu
Roxana Kelly y Morena Hilario

Subrino y sobrinanan stima: Luwen y Tom, Ricky, Jenrickson y Melisa, Tai Sam, Eugene y Michelle y famia, Gavin y Jeraldin y famia, Nathan y Jesseline, Anisha Everon.
Dairon y Tahira Everon – Willems y Famia.

Sobre subrino y sobrinanan: Miliany y Clayton Everon,
Sueily Everon, Daison y Annaliyah Everon

Suegro y suegra stima: Juan y Olinda Cruz-Yarzagaray

Sua y cuñanan: Susana y Daniel Martijn- Cruz y Famia
Gladys Cruz
Imelda Cruz y Oscar Bernabela
George y Angelique Cruz- Wever y Famia

Tur e muchanan cu Tanchi Eva a cuida p'e:
Jayselle, Robert, Zaydon y Zayric, Denvion, John Maximus,
Jared, Ethan, Djiondrick, Jurvin.

Tur su rumanan di grupo di orashon Yiunan Spiritual di San Padre Pio. Na tur su primo y primanan, comer y compernan

Tur tanta y omonan: †Francisco (Chico) Koolman y famia
†Thomas (Maché) Koolman y famia
†Nicolaas (Cola) Santana y famia
†Ruperto (Pepep) Santana y famia
†Roman (Rochi) Santana y famia
Marco Hesus (Chepito) Kelly y famia
Filomena (Mena) Kelly y famia
Gloria Croes y famia
Remacla Croes- Everon y famia
†Margarita Werleman- Everon y famia
Sira Dania- Everon y famia
Diana Everon y yiu
†Taly Everon y famia
†Beltran Everon y famia

Su bon bisiñanan: Martijn Balkenstein y yiunan
Rosa (mama Rosa) Croes y famia

Su amigo y amiganan, y conociman, cual ta mucho hopi pa menciona.

Demas famia: Cruz, Everon, Curiel, Kelly, Vrolijk, Vermeer, Sam, Henriquez, Laclé, Martijn, Bernabela, Santana, Wever, Yarzagaray, Koolman, Dania, Felten, Ridderstap, Wester, Wouters, Panneflek, Dirks, Kock, Dirkz, Croes, Werleman, Vélez Cano, Webb, Rafini, Acosta, Boekhoudt, Balkenstein, Pieterse, Geerman, Alberts, Plet, Florentina, Helder, Rincones, Scholing, Thiel, de Andrade, Correia de Andrade, Mansell-Henriques, Snijder, Habibe, Carolina, Zieck, Ho-Kang- You, Figaroa, Ruiz, Huizinga, El Foris, Vasquez, Forrester-Williams y demas famia y conociman na Aruba, Curacao, Boneiro, Sint Maarten, Hulanda, y na USA.

Ta invita pa: Acto di condolencia **diahuebs 9 januari** di 07:00 – 09:00pm na Aurora Funeral Home.
Acto di entierro cu lo tuma lugar **diabierna 10 di januari** for di 2'or pa 4'or di atardi na Misa Santa Filomena na Paradera. Despues lo sali pa santana Pastoor Kranwinkel na Paradera.

Nos ta lamenta cu despues di entierro no ta ricibi bishita di condolencia na cas. Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida algun famia of conocir.



Mi Dios, Mi Señor, Mi Salbador
Cu Bo amor infinito tenemi den Bo braza
Ya no tin scuridad
Unicamente Bo Luz briyando

Cu dolor na nos curason, pero agradecido pa tur locual cu ela haci y significa pa nos:

Roland Tromp

Cariñosamente yama " Jaws of Chococo"
*15-10-1957 - †03-01-2025

Mayornan di difunto:

† Petra Tromp-Geerman
† Lorenzo Tromp

Rumannan:

Diana Jacobs y Famia
Erika Tromp y Famia
Juan Tromp, Mirella Tromp-Arends y Famia
Leonardo Tromp y Famia

Tanta y Omo nan:

Tanta Stima Hedwigis Edwina Tromp
Angela Tromp-Martijn
† Estevan Tromp y Famia
† Louisa Tromp Gomez y Famia
† Mario Tromp y Famia
† Dalmatio Tromp y Famia

Manera Ruman:

Miguel Kelly y Famia
Dora Croes y Famia

Sobrino y Sobrina nan:

Micheal Kelly y Famia, Rennel Tromp y Famia,
Eldridge Tromp,
Shany Tromp, Derrick Tromp y Famia, Kenrick Tromp, Eldrick Tromp,
Mishah Kelly, Mathias Kelly, Miley Kelly, Darrely Tromp, Evangeline Tromp

Ihan nan:

Micheal Kelly, Marco Tromp

Manera un yiu:

Nestor Bergrok

Primo y Prima nan:

Ronny Gomez, Gregorio Croes, Elvis Croes,
Raymond Croes, Angeline Croes,
Lilian Croes, Swinda Tromp, Allesander Tromp,
Albert Tromp, Jaqueline Tromp, Ruthlina Tromp,
Mario Marco Tromp, Norinda Ras

Mihor Amigo:

Chito Gomez, Nio, Cables, Simon, Fefe
Primo y Prima nan, Amistad nan, conocer nan y bisiña nan
Ex Colega nan di Panaderia Moderna

Famianan:

Jacobs, Tromp, Geerman, Koolman, Croes, Arends, Gomez, Ras, Martijn, Wernet, Curiël, Maduro,, Dijkhoff, Loopstok, Pardo, Bergrok, Kohfie, Benneth, Mattos, Hoek , Quandt, Ras, NG y de mas Famia.

Ta invita pa acto di despedida cual lo tuma lugar na Misa San Francisco na Playa **diasabra 11 di januari 2025** di 1'or pa 3'or di atardi.

Despedida lo tuma lugar despues deb seno familiar

Famia ta pidi embes di flor of crans , dia di entierro lo tin un box pa e fundashon Whilhelmina Kanker Fonds Aruba pa haci nan donacion.

Un Gradicimiento grandi na Sra. Lola , Joe Dirks, Dr. Gerald Croes y su Asistent Cathy. Whilhelmina Kanker Fonds y Botica del Pueblo.

Disculpa nos, si den nos tristeza nos por a lubida algun famia.



Lagrima y flornan por seca, su recuerdonan y tur loke el a haci y significa pa nos, lo keda graba pa semper den nos mente y curason.

"Cerca Dios mi alma ta na paz, ta di DJ'E mi salvacion ta bin"
Salmo 62:1

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:

Theresita Stanisla
Danies-Brete

Mihor conoci como "Lila" of "Ma Lila"
*07-05-1939 - †30-12-2024

Na nomber di su:

Yiunan stima: Edwina "Jacky" Danies
Franklin Danies y esposa Dorina Danies- Eduwardo

Nietanan stima:

Laurenne Rodriguez
Paola Rodriguez
Dorainne Danies
Frangeline Danies y Xanron Dijkhoff

Manera yiu:

Jessy Danies
Paul Rodriguez
Frangelico Angela

Ihanan:

Erica Orman
Federico Martis
Jessy Danies

Rumannan:

†Tarcisio Brete y esposa †Isabel Fernandez y famia
†Agnes y esposo †Juan Falconi y famia
Sabina y esposo † Jacinto 'Mencho' Danies y famia
†Antonio Brete y esposa †Annie Brete y famia
†Benny Brete y esposa Filomena Brete-Figaroa y famia
†Nora y esposo †Victoriano Willems y famia
Catharina y esposo Hubert Lampe y famia

Ihanan, comer, compernan, suegro y suegran, sobrino, y sobrinanan, primo y primanan, tur su bon bisina, amigo/anan di cas, conociman, su team stima Survival S.B.T. y tur esnan cu a stime

Famia: Danies, Brete, Rodriguez, Eduwardo, Franken, Figaroa, Quandus, Trimon, Lopez, Horst, Tromp, Paesch, Suarsel, Willems, Lampe, Falconi, Bernardus, Kelly, Croes, Luydens y demas famia ta invita pa asisti e acto di entierro.

Disculpa nos si den nos tristeza nos por a lubida algun miembro di famia.

Acto di entierro lo tuma lugar **Diabierna 10 di Januari** for di 9:15 pa 11.00 di mainta na misa Sta Anna na Noord y despues lo sali bai pa santana catolico na Noord

Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.



Scan nos QR code y bira abonado di AWEMainta

Completamente GRATIS

1: Usando bo camera di telefon,
scan nos QR code na banda.

2. Bay riba "Show Options",
"Open in browser".

3. Yena e formulario.

**Haya AWEMainta
tur dia den bo inbox!**



www.awemainta.com



www.facebook.com/AWEMainta



5880022



noticia@awemainta.com
aviso@awemainta.com